

APOCALIPSIS O REVELACIÓN A SAN JUAN

¹ Che co jae Juan. Che co jae Jesucristo jembiocui. Tumpa uicuaaca Jesucristo pe imambae uyeyapota vae. Jare Jesucristo ombou ángel uyeyocui chupe vae umimbeu vaerã cheve, che amimbeu-yuapí ye vaerã Jesucristo jembiocui reta pe. ² Cua aicuatía vae Tumpa iñee co. Jesucristo etei umimbeu cheve cua. Che aecha cua opaete.

³ Cua amimbeu peve ndei uyeyapo mbove. Cua umingueta vae reta jare cua uyandu vae reta uyeroviata co, uyapo reta yave Tumpa jei vae cua pe aicuatía vae. Echa'ã uyaro ma ara reta cua amimbeu peve vae uyeyapo vaerã.

Siete tenta guasu Asia pegua pe uyembatimbati vae reta pe

⁴⁻⁵ Che aicuatía añ cua tupapire pepurugüirovia vae siete tenta guasu Asia pegua pe piyembatimbati vae reta pe. Tumpa jare Espíritu Santo siete jembiapo güinoi vae - jae Tumpa iguapia jovai oĩ - jare Jesucristo tumee peve ipiacavi jare ipiacatu. Tumpa iyipí güive jare añave jecuaeño ico. Jare jae jecuae oĩta. Jesucristo co jae jecuaeño umimbeu cavi Tumpa regua vae. Jae tenonde voi icove ye ou umanocue vae reta ipite güi. Jae co opaete ivi pegua reta juvicha guasu reta Juvicha. Jae yanderau jare umbai opaete yanembaeyoa reta jugüi pe. ⁶ Jare yandeapo mburuvicha guasu retarã jare sacerdote retarã

yayeyocui vaerã Tumpa pe - jae co Jesucristo Tu. Jesucristo tuyembadoraca jare tugüinoi opaete mbaepuere jaeño mai pegua. Amén.

⁷ Mase, jae outa amapĩtu reve, jare opaete vae uechata. Israel pegua reta vi uechata. Echa'ã Israel pegua reta uicutuca. Jare opaete jocua ivi pegua reta ipiatiti eteta jese. Cuarã tuyeyapo. Amén.

⁸ —Che co jae Alfa jare Omega jee vae —jei yandeYa Tumpa—. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae. Che co jae añave jare iyipi güive ico vae. Che co jae jecuae oĩta vae. Che co jae opaete mbaepuere güinoi vae —jei.

Juan uecha cuimbaerã uyeyapo vae

⁹ Che co jae periquei Juan, Jesús re yarovia ramo. Che vi aiporara añ pe reta rami Tumpa iporoyocua jeco pegua, jare chepiaguasu pe reta pepiaguasu rami.

Che añ ivi i mbite pe oĩ vae Patmos jee vae pe penti peresorã Tumpa ñee amimbeu jare Jesús regua chemiari ramo. ¹⁰ Espíritu Santo imbaepuere rupi añevãe domingo ara pe, jare ayandu cheraicue coti ñee jiapu ete vae. Jiapu penti trompeta rami. ¹¹ Jare ñee jei:

—Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae.

Jayave jei:

—Icuatía penti tupapire pe ndeechata vae. Jayave emondo tupapire upurugüirovia vae siete tenta guasu Asia pegua pe uyembatimbatí vae reta pe. Emondo Efeso pe, jare Esmirna pe, jare

Pérgamo pe, jare Tiatira pe, jare Sardis pe, jare Filadelfia pe, jare Laodicea pe —jei cheve.

¹²Jayave ayerova aecha vaerã chemingueta vae. Jare ayerova amae yave, aecha siete vela iguapica oro pegua reta. ¹³Jare aecha jocua siete vela iguapica reta ipite pe penti cuimbae. Cuimbaerã uyeyapo vae echa cheve. Güinoi temimonde pucu ipi rupi uvãe vae. Jare ipitía rupi aecha güinoi penti cuacuaa oro pegua. ¹⁴Ía tĩ ovecha-raagüe tĩ vae rami echa cheve. Tĩ asi co roi tĩ asi vae rami. Jare jesa tata jendi oĩ vae rami co. ¹⁵Ipi bronce uyembacu yave tata pe uyepiro ete vae rami echa cheve. Jare uyemingueta yave, iñee jiapu ete i guasu jiapu rami. ¹⁶Jae güinoi siete yasitata reta ipo iyacata pe, jare iyuru güi oẽ penti quisepecu jaimbeyovai vae. Jova jembipe ete guarasi ara mbite yave jembipe rami.

¹⁷Jare aecha yave, aa jae jovai cuimbae umano vae rami. Jayave jae oñono ipo iyacata cheré jare jei cheve:

—Agüiye equiye. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae —jei—. ¹⁸Che co jae jecuaeño ico vae. Amano, ãrei, mase, añave aico jaeño mai pegua. Jare che anoi mbaepuere mano jare cañitei re —jei—. ¹⁹Icuatía opaete mbaembae ndeecha vae regua jare emimbeu mbae re uyemijaanga jocua mbaembae. Jucuarãi nemimbeuta mbae taicue rupi uyeyapota vae —jei cheve—. ²⁰Taicuaaca ndeve mbae re uyemijaanga siete yasitata reta chepo cheacata pe ndeecha vae jare mbae re uyemijaanga siete vela iguapica oro pegua reta. Siete yasitata reta uyemijaanga siete ángel reta re. Jocua siete ángel reta uyeyocui upurugüirovia vae

jocua siete tenta guasu reta pe uyembatĩmbatĩ vae reta pe. Jare siete vela iguapĩca reta uyemĩjaanga upurugũirovia vae jocua siete tenta guasu reta pe uyembatĩmbatĩ vae reta re —jei—.

2

Ñee Efeso peguarã

¹ Icuatĩa ángel upurugũirovia vae Efeso pe uyembatĩ vae reta pe uyeyocui vae pe cuarã: ‘Cua jei siete yasitata reta ipo iyacata pe uipĩsi vae - jae siete vela iguapĩca oro pegua reta ipĩte pe uguata vae co:

² Che aicuaa peparavĩqui. Tanta peparavĩqui jare pepĩaguasu vi. Piñemĩru'ã icavi mbae vae uyapo vae reta ndive. Ime pepĩte pe ñugũinoi jocua “Che co jae Jesús jemimondo” jei vae reta. Ërei jae reta Jesús jemimondo reta'ã co. Jare pe reta peeca picuaa vaerã añetete ra co Jesús jemimondo reta. Jare añave picuaa iyapu reta co. ³ Jare pe reta cherau ramo, pepĩaguasu jare pemĩaguanta pecueri mbae reve.

⁴ Ërei chepuere pumbĩjeco mbae re. Jae co cua: Cherau'ã ma tenonde yave cherause vae rami.

⁵ Jáeramo pemandúa quirã tenonde yave cherau ete. Peeya piyemĩngueta icavi mbae vae pepĩa pe oĩ vae, jare piyapo ye mbaravĩqui reta tenonde yave piyapose vae rami. Echa'ã peeya'ã yave piyemĩngueta icavi mbae vae pepĩa pe oĩ vae, aata immbae pepĩ jare ambĩsirĩta pevela iguapĩca jenda güi.

⁶ Ërei ayerovia cua re: Nicolaĩta reta uyapo vae icavi'ã peve. Echa'ã jocua icavi'ã ete vi cheve.

⁷ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espiritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re. Upurumiamiri vae pe ameeta jou vaerã jocua ivira tecove umee vae güi. Jocua ivira ime paraíso mbite pe oĩ. Joco pe ico Tumpa.’

Jucuarãi icuatía —jei—.

Ñee Esmirna peguarã

⁸ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Esmirna pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuarãi: ‘Cua jei jocua tenondegua vae jare taicuegua vae - jae umano, ãrei icove ye: ⁹ Che aicuaa peparaviqui jare quirãi piporara jare peparavete (ãrei picocatu co Tumpa cotí). Aicuaa vi quirãi jocua judío-raanga reta jei icavi mbae vae pecotí. Yepe tẽi jei reta: Ore co jae judío reta, ãrei jae'ã co. Echa'ã jae reta uyapo Satanás jemiapo. ¹⁰ Agüiye pequiye piporarata vae güi. Mase, aña guasu peñonocata amocue pe reta peresoriru pe, uyecuaa vaerã pepurugüirovia añetete ra. Jare piporarata diez ara pegua. Jecuaeño perovia cheré, yepe tẽi aramoi pemanota pepurugüirovia jeco pegua. Jucuarãi yave, ameeta peve tecove opa mbae vae.

¹¹ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espiritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re. Upurumiamiri vae re ndarau etei mbaepuere güinoi mano mocuia.’

Jucuarãi icuatía —jei—.

Ñee Pérgamo peguarã

¹² Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Pérgamo pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuarãi: ‘Cua jei quisepecu jaimbeyovai vae güinoi vae:

¹³ Aicuaa peparaviqui jare quiape pico. Echa'ã perenta guasu pe jeta ete vae uyapo Satanás jembiapo. Ërei pe reta jecuaeño picuaaca quirã perovia cheré. Peeya'ã etei pepurugüirovia, yepe tõi yavai ete peve jocua ara reta pe Antipas uyeyucaca pepite pe yave. Antipas uyeyucaca, chemimbeu cavi ramo. Echa'ã Satanás etei ico perenta guasu pe.

¹⁴ Ërei chepuere pumbijeco mbovi mbaembae re. Echa'ã ime pepite pe ñugüinoi Balaam iporomboe güirovia vae reta. Balaam omboe Balac quirã ipuere umbiavai Israel pegua reta. Echa'ã jae reta umbipi jou tembiu tumpa-raanga reta pe uñemee vae jare uyapo aguasa. ¹⁵ Jae ramiño vi ime pepite pe ñugüinoi nicolaíta reta iporomboe güirovia vae reta, jare jocua moromboe icavi'ã ete cheve.

¹⁶ Jáeramo peeya piyemingueta icavi mbae vae pepia pe oĩ vae. Peeya'a yave, aata pepi imbae jare añerãrota jae reta ndive. Aiporuta jese reta quisepucu cheyuru güi oẽ vae.

¹⁷ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatì vae reta pe jei vae re. Upurumiamiri vae pe ameeta jocua maná uyecuaa mbae vae. Ameeta vi chupe penti ita tĩ vae. Jocua ita re ime penti tee ipiau vae uyecuatía oĩ. Jaeño ameeta ita chupe vae uicuaata jocua tee.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

Ñee Tiatira peguarã

¹⁸ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Tiatira pe uyembati vae reta pe uyeyocui vae pe cuarã: 'Cua jei Tumpa Tai. Jae jesa tata jendi oĩ vae rami co,

jare ipi bronçe uyembacu yave tata pe uyepiro ete vae rami:

¹⁹ Che aicuaa peparaviqui jare pepuruau jare pepurugüirovia jare quirai piyeyocui cheve jare pepiaguasu. Jare jecuaeño peparaviqui tanta. Añete co, tenonde yave peparaviqui tanta, ñrei taicue rupi peparaviqui tanta ete.

²⁰ Ñrei chepuere pumbijeco cua re: Pemaño jocua cuña Jezabel jee vae re oporomboe vaerã pepite pe. Jae jei jae co penti cuña Tumpa iñee umimbeu vae. Ñrei jae umbitavi cherembiocui reta. Echa'ã jae umimbeu chupe reta uyapo vaerã aguasa jare jou vaerã tembú tumparaanga reta pe ñemee vae. ²¹ Jare amee ma ara reta jocua cuña pe ueya vaerã iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae, agüye vaerã uyapo aguasa. Ñrei jecuaeño uyapo jocua icavi mbae vae. ²² Mase, amimbaerasita jocua cuña, jare aiporaraca eteta jae ndive menda re uyuvanga vae reta pe, ueya'ã reta yave icavi mbae vae jae ndive uyapo vae. ²³ Jare ayucata jocua cuña imembi reta, jare opaete upurugüirovia vae uyembatimbativae reta uicuaata quirai che aicuaa opaete vae iyemingueta ipia pe oĩ vae. Jare ameeta peve penti penti mbae piyapo vae rupi. ²⁴⁻²⁵ Ñrei tae peve cua: Cua reño pumbijeco. Ñrei piñemimirãta mburugüirovia penoi vae re che ayu ye regua. (Cuarai chemiari añ upurugüirovia vae Tiatira pegua jocua cuña iporomboe güirovia mbae vae reta pe. Echa'ã jae reta uicuaa'ã Satanás iporomboe uyecuaa mbae vae jei chupe vae.)

²⁶ Upurumiamiri vae pe ameeta mbaepuere

ipuerere vaerã oyocui ~~ivi~~ pegua reta, jecuaeño yave uyapo cheparaviqui. ²⁷ Jare oyocuita penti popoca fierro pegua pe. Güinoita mbaepuere jese reta mbaepuere penoi pembiperasoraso vaerã penti iru ñaeu pegua vae rami. Echa'ã cheRu umee cheve etei cua nunga mbaepuere. ²⁸ Jare ameeta chupe yasitata neimbove asi uyecuaa vae.

²⁹ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta pe jei vae re.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

3

Ñee Sardis peguarã

¹ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Sardis pe uyembatí vae reta pe uyeyocui vae pe cuarã: 'Cua jei jocua siete yasitata reta güinoi vae - jae co Espíritu Santo siete jembiapo güinoi vae uyeyocui chupe vae:

Che aicuaa peparaviqui. Ìru vae reta jei tẽi picove catu co, ãrei picove catu'ã co Tumpa coti. ² Piñemoa ngatu jare piñemimirãta jocua imeño penoi vae re. Echa'ã pepirãta'ã etei jese. Piyapo'ã mbaraviqui Tumpa uipota piyapo vaerã vae. ³ Jáeramo pemandúa Tumpa umee peve vae re jare quirãí piyapisaca jese. Piñemimirãta jocua re, jare peeya piyemingueta icavi mbae vae pepiã pe oĩ vae. Echa'ã piñemoa ngatu'ã yave, aata pepi imambae penti imonda vae uique o pe rami, jare ndarau picuaa quirãí yave ra aata pepi.

⁴ Ime mbovi Sardis pegua uyapo'ã icavi mbae vae reta. Jae reta uguatata che ndive jemimonde tĩ vae reve icavi vae uyapo vae ramo.

⁵ Upurumiamiri vae pe ameeata temimonde tĩ vae omonde vaerã, jare ndarau ambai jee libro tecove opa mbae vae pegua güi. Aicuaacata cheRu jare ángel cheRu pe uyeyocui vae reta jovaque jae co chembae.

⁶ Uipota uyandu vae tuyapisaca Espíritu Santo upurugüirovia vae uyembatĩmbatĩ vae reta pe jei vae re.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

Ñee Filadelfia peguarã

⁷ Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Filadelfia pe uyembatĩ vae reta pe uyeyocui vae pe cuarã: 'Cua jei iyoa mbae vae. Jae co añete vae jei vae. Jae güinoi mbaepuere Tumpa umee David pe vae. Jocua mbaepuere penti onque illave rami co. Echa'ã jae uipea yave penti onque, mbaeti quía ipuere uyuquenda ye. Jae ramiño vi jae uyuquenda yave penti onque, mbaeti quía ipuere uipea ye:

⁸ Che aicuaa peparaviqui. Mase, aechaca ma peve penti onque uyepea oĩ vae. Mbaeti quía ipuere uyuquenda jocua onque. Pembaepuere michi co, ãrei piyapo che jae peve piyapo vaerã vae jare checuacu'ã.

⁹ Ime pepite pe ñugüinoi jocua uyapo Satanás jemiapo vae reta. Yepe tẽi jei reta: Ore co jae judío reta, ãrei jae'ã co. Iyapu reta. Mase, ayapota chupe reta yugüiraa vaerã uyeatica perovai, jare aicuaacata chupe reta che puau co.

10 Piyapo che jae peve piyapo vaerã vae pepiaguasu reve ramo, che puepita opaete ivi pe yugüireco vae reta uiporarata vae güi. 11 Mase, aa yeta imambae. Piñemimirãta mburugüirovia penoi vae re, agüiye vaerã ñru vae pe uñemee ndecorona ndegüi.

12 Upurumiamiri vae pe ameeta ico vaerã cheTumpa jo pe, jare ndarau etei oẽ chugüi. Güinoita mbaepuere tuicha vae penti oqüita ipirãta ete vae rami. Jare aicuatiaata jese cheTumpa jee jare cheTumpa jenta guasu jee - jae co Jerusalén ipiau vae cheTumpa ombouta ara güi vae. Jae ramiño vi aicuatiaata jese cheree ipiau vae.

13 Uipota uyandu vae tuyapisaca Espiritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatì vae reta pe jei vae re.'

Jucuarãi icuatía —jei—.

Ñee Laodicea peguarã

14 Jare icuatía ángel upurugüirovia vae Laodicea pe uyembatì vae reta pe uyeyocui vae pe cuarãi: 'Cua jei jocua Amén jee vae. Jae jecuaeño umimbeu cavi añete vae Tumpa regua. Jae co opaete Tumpa uyapo vae iYa:

15 Che aicuaa peparaviqui, jare quirãi chemitarẽi'ã jare cherau'ã. Icavita tẽi co cheve chemitarẽi yave ani cherau yave. 16 Chemitarẽi'ã jare cherau'ã. Jáeramo pomombota, penti cuimbae tembíu uyúe mbae vae iyuru güi omombo rami.

17 Echa'ã pe reta pere cuarãi: Yaicocatu co. Jeta mbaembae ñanoi. Mbaeti etei mbae uata yandeve.

Jucuarãi pere. Ërei picuaa'ã quirãi pepiatiti ete, jare peparavete, jare peresa mbae, jare penani.

¹⁸ Che pumbiaracuaa pegua vaerã chegüi oro tata pe uyembichiriri iquiacue oë vaerã chugüi vae, picocatu vaerã, jare temimonde tĩ vae peremimonderã, agüiye vaerã penani yave pemara. Jae ramiño vi che pumbiaracuaa piñono vaerã moa peresa pe pepuere vaerã pema. ¹⁹ Che aiporaraca aaü vae pe, amboe vaerã. Jáeramo piñemiatangãtu jare peeya piyemingueta icavi mbae vae pe pia pe oĩ vae.

²⁰ Mase, che ayemboi aĩ onque pe jare ambopu aĩ onque. Ime yave quía chiñee uyandu vae, uipea yave onque, aiqueta acarü vaerã jae ndive, jare jae ucaruta che ndive.

²¹ Upurumiamiri vae pe ameeta uguapi vaerã che ndive cheguapia pe. Echa'ã che vi apurumiamiri jare aguapi cheRu ndive iguapia pe.

²² Uipota uyandu vae tuyapisaca Espiritu Santo upurugüirovia vae uyembatimbatĩ vae reta pe jei vae re.

Jucuarãi icuatía –jei.

4

Ara pe ñugüinoi vae reta umbiadora yandeYa

¹ Cua jaicue rupi amae jare aecha penti onque uyepea oĩ ara pe. Jare ñee tenonde yave ayandu vae jei cheve. Penti trompeta rami iñeeãta reve jei cheve:

–Iyupi cua pe jare aechacata ndeve mbaembae uyeyapota vae.

² Jare jupivoiño Espiritu Santo imbaepuere rupi aecha penti guapia ara pe jare quía uguapi oĩ

guapia pe. ³ Jare joco pe uguapi oĩ vae ita ipõra ete vae reta jaspe jare cornalina jee vae echa cheve. Jare aecha penti yĩ jocua guapia iyipi rupi. Jare yĩ ita ipõra ete vae esmeralda jee vae echa cheve. ⁴ Jare aecha jocua guapia iyipi rupi ñru veinticuatro guapia reta. Jare aecha jocua guapia reta pe uguapi ñugüinoi veinticuatro tenondegua reta. Omonde reta temimonde tĩ vae jare inãca re güinoi reta corona oro pegua. ⁵ Jare jocua guapia güi ou ama uvera rami vae. Jare ayandu jiapu vae reta. Jare aecha jocua guapia jovai siete lámpara jendi ñugüinoi vae reta. Jae co Espiritu Santo siete jemiapo güinoi vae. ⁶ Jare jocua guapia jovai aecha vi i guasu rami vae, ãrei vidrio pegua echa cheve. Jare jocua guapia iyipi pe etei aecha irundi mbaembae icove vae reta. Jae reta güinoi jeta jesa ipuere vaerã uma jenonde jare jaicue uyerova mbae reve. ⁷ Jare penti jocua icove vae penti yaguapĩta echa. Jare ñru icove vae penti toro echa. Jare ñru icove vae jova cuimbae jova echa. Jare ñru icove vae penti güiraquee tuicha vae uveve oĩ vae echa. ⁸ Jare penti penti jocua irundi mbaembae icove vae reta güinoi seis ipepo reta, jare jete rupi güinoi jeta jesa. Jare jecuaeño jei reta:

—YandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae iyoa mbae etei co. Jae iyipi güive jare añave jecuaeño ico. Jare jae jecuae oĩta.

Jucuarãi jei reta ara rupi jare pĩtu rupi. Up-utuu'ã etei reta.

⁹ Jare jocua mbaembae icove vae reta umbiadora jocua guapia pe uguapi vae jecuaeño ico vae, jare umee yasurupai chupe. ¹⁰ Jare jocua veinticuatro tenondegua reta uyeatica jocua

guapia pe uguapi vae jecuaeño ico vae jovai umbiadora vaerã, jare oñono reta icorona jocua guapia jovai, jare jei reta:

¹¹ —Jupi co nde nenoï vaerã opaete yembiadora jare mbaepuere, oreYa Tumpa. Echa'ã nde ndiyapo opaete mbaembae. Opaete mbaembae uyeyapo nde ndere vae rupi —jei reta.

5

Tupapire jare Ovecha-rai

¹ Jare aecha penti libro guapia pe uguapi vae ipo iyacata pe. Jocua libro güinoï uyecuatiacue japipe rupi jare icupe rupi, jare uyeyuquenda oï. Güinoï siete yemboyaa, agüïye vaerã quía uipea umingueta. ² Jare aecha penti ángel ipirãta vae, jare ángel iñeeãta reve jei:

—¿Ime pa quía jupi co cua libro uipea vaerã vae? ¿Ime pa quía jupi co cua libro iyemboyaa uequi vaerã vae? —jei.

³ Jare mbaeti co jocua libro ipuere uipea vae ara pe jare ivi pe jare ivigüi pe. Mbaeti co quía ipuere umae jese.

⁴ Jare ayao ete. Echa'ã mbaeti quía uñevãe jupi libro uipea umingueta vaerã vae. Mbaeti quía uñevãe jupi libro re umae vaerã vae.

⁵ Jayave penti tenondegua vae jei cheve:

—Agüïye iyao. Mase, Judá iñemoñaa reta pegua Yaguapita jee vae - jae co David Iyipi jee vae - upurumiãmiri ma uequi vaerã jocua siete libro iyemboyaa jare uipea vaerã tupapire —jei.

⁶ Jare aecha penti Ovecha-rai. Uyeyucaca echa cheve. Uyemboï oï jocua guapia jare jocua irundi

mbaembae icove vae reta ipãu pe, jocua tenondegua reta ipite pe. Jae güinoi siete jãti jare siete jesa - jae co Espíritu Santo siete jembiapo güinoi vae opaete ivi rupi uyemondoca vae. ⁷Jare jocua Ovecha-rai oo uequi libro guapia pe uguapi vae ipo iyacata güi. ⁸Jare libro güinoi ma yave, jocua irundi mbaembae icove vae reta jare jocua veinticuatro tenondegua reta uyeatica Ovecha-rai jovai. Penti penti güinoi arpa jare mbae ipiche cavi vae tinee oĩ copa oro pegua pe. Jocua mbae ipiche cavi vae uñeño tee Tumpa peguarã vae reta iyerure reta co.

⁹Jare jae reta ucanta penti canta ipiaua vae. Ucanta cuarã:

—Jupi co nde neno vaerã jocua libro. Jupi co nde ndeequi vaerã jocua libro iyemboyaa reta. Echa'ã nde ndiyeyucaca jare ndeepi Tumpa imbae retarã nderugüi rupi opaete ivi ambiembie pegua reta ipite güi. ¹⁰Jare ndiyapo reta mburuvicha guasu retarã jare sacerdote retarã ipuere vaerã uyeyocui ñaneTumpa pe. Jare oporoyocuita reta ivi pe.

Jucuarã ucanta reta.

¹¹Jayave amae ye, jare ayandu jeta ángel reta iñee. Jocua ángel reta uyemboi ñugüinoi jocua guapia jare jocua mbaembae icove vae reta jare jocua tenondegua reta iyipi rupi. Jare uyepapa jeta ye ye. ¹²Jare ángel reta iñeeãta reve jei:

—Jupi co Ovecha-rai uyeyucaca vae güinoi vaerã mbaepuere, jare icocatu vaerã, jare iyaracuaa vaerã, jare uyembíadoraca vaerã. Jupi co yasurupai tuicha ñamee vaerã chupe —jei reta.

¹³ Jayave opaete ara pe jare ivi pe jare ivigüi pe jare i guasu pe ñugüinoi vae reta ayandu jei:

—Tuyembia doraca guapia pe uguapi vae jare Ovecha-rai jaeño mai pegua. Ñamee yasurupai tuicha chupe reta. Tugüinoi reta opaete mbaepuere.

¹⁴ Jayave jocua irundi mbaembae icove vae reta jei:

—Amén.

Jare jocua veinticuatro tenondegua reta uyeatica jare umbiadora imeño mai ico vae.

6

Libro iyembo yaa reta

¹ Jare aecha Ovecha-rai uipea penti jocua libro iyembo yaa. Jayave ayandu penti mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

Ara jiapu vae echa uyemingüeta yave.

² Jare aecha penti cavayu tĩ vae, jare opo cavayu re vae güinoi güirapa. Jare uñemee chupe corona. Jare jecuaeño upurumiamiri.

³ Jare Ovecha-rai uipea ñru libro iyembo yaa. Uyepea ma mocui. Jayave ayandu ñru mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

⁴ Jare aecha oo ñru cavayu. Ërei cua cavayu pĩta vae. Jare opo cavayu re vae pe uñemee mbaepuere umiñerãno vaerã ivi pegua reta uyeyuca vaerã. Jare uñemee vi chupe penti quisepucu tuicha ete vae.

⁵ Jare Ovecha-rai uipea ñru libro iyemboyaa. Uyepea ma mbapi. Jayave ayandu ñru mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

Jare aecha ñru cavayu. Ërei cua cavayu jũ vae. Jare opo cavayu re vae güinoi ipo pe umipesa pipe vae. ⁶ Jare ayandu ñee jocua irundi mbaembae icove vae reta ipite pe jei:

—Mocui libra trigo jepi penti ara mbaraviqui jepi pegua, jare seis libra cebada jepi penti ara mbaraviqui jepi pegua. Jare agüiye erucumegua aceite jare vino.

⁷ Jare Ovecha-rai uipea ñru libro iyemboyaa. Uyepea ma irundi. Jayave ayandu ñru mbaembae icove vae jei:

—Eyu.

⁸ Jare aecha ñru cavayu. Ërei cua cavayu iyu vae. Jare opo cavayu re vae jee co Mano. Jare Cañitei jee vae oo Mano jee vae jaicue. Jare uñemee chupe reta mbaepuere jeta ye ye ivi pegua reta re, ipuere vaerã uyucaca reta quisepucu pe jare caruai pe jare mbaerasi pe jare maemimba pochi vae reta pe.

⁹ Jare Ovecha-rai uipea ñru libro iyemboyaa. Uyepea ma pandepo. Jayave aecha uñemeearendã igüi pe Tumpa ñnee jeco pegua uyeyucaca vae reta. Echa'ã jae reta uyeyucaca, umimbeu Tumpa ñnee ñru vae reta pe ramo. ¹⁰ Jare jae reta ñneeãta reve jei:

—Nde co jae iyoa mbae vae, oreYa. Nde co jae añete vae jei vae. ¿Maera pa ndeiño neãa ivi pegua oreyuca vae reta? ¿Quirãi yave pa ndiporaracata chupe reta? —jei reta.

¹¹ Jare temimonde tĩ vae uñemee penti penti pe, jare penti vae jei chupe reta:

—Peputuño joco pe michi pegua. Echa'ã uyeyucacata vi rani perivi Tumpa pe uyeyocui vae reta, pe reta piyeyucaca rami —jei.

¹² Jare aecha Ovecha-rai uipea ñru libro iyemboyaa. Uyepea ma seis. Jayave ivi tanta ucãta. Jare guarasi uyeyapo jũ penti tarapo jũ vae rami, jare yasi uyeyapo pĩta tugüi rami. ¹³ Jare yasitata ara re ñugüinoi vae reta oa ivi pe, penti iva ía yagüiye mbae vae reta oa jãca güi ivitu tanta umicãta yave vae rami. ¹⁴ Jare ara etei uyembiyao mbite rupi jare uñeñoma penti tupapire uñeñoma rami. Jare opaete ivitu reta jare ivi i mbite pe ñugüinoi vae reta usiri jenda güi. ¹⁵ Jare ivi pegua reta juvicha guasu reta jare mburuvicha reta jare icocatu vae reta jare sundaro reta juvicha reta jare mbaepuere güinoi vae reta jare opaete uyeyocui vae reta jare opaete uyeyocui mbae vae reta uñemi ivicua reta pe jare ita ivitu reta re ñugüinoi vae reta ipite rupi. ¹⁶ Jare jei ivitu guasu reta jare ita reta pe:

—Pea oreré. Oreñomi guapia pe uguapi vae jova güi. Oreñomi, agüiye vaerã nduecha Ovecharai. Echa'ã jae pochi ete oreve —jei reta—. ¹⁷ Ou ma uvãe ara Ovecha-rai pochi vaerã oreve, jare mbaeti etei quía ipuere umiaguanta —jei reta.

7

Ciento cuarenta y cuatro mil vae reta

¹ Jare cua jaicue rupi aecha irundi ángel reta uyemboi ñugüinoi ivi pe. Penti uyemboi guarasi

oẽ vae coti, jare ãru uyemboi guarasi uique vae coti. ãru uyemboi norte coti, jare ãru uyemboi sur coti. Jare jae reta oyopia irundi ivitu ivi iyipi rupi uyepeyu vae, agüiye vaerã uyepeyu ivi reta iárambo jare i guasu reta iárambo, jare agüiye vaerã uipeyu ivira reta. ²⁻³Jare aecha ãru ángel ou guarasi oẽ vae coti güi, jare jocua ángel güeru Tumpa imeño mai ico vae imarca. Jayave ángel ñeeãta reve jei jocua irundi ángel reta pe:

—Agüiye perucumegua ivi reta jare i guasu reta jare ivira reta, ndei ñaneTumpa jembiocui reta isiva numamarca mbove.

Echa'ã jocua irundi ángel pe uñemee ma mbaepuere urucumegua vaerã ivi reta jare i guasu reta.

⁴ Jare ayandu mbovi Tumpa jembiocui reta ángel reta umamarca vae. Umamarca reta ciento cuarenta y cuatro mil Israel pegua reta opaete ati reta güi. ⁵ Umamarca reta doce mil Judá ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Rubén ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Gad ñemoñaã reta güi. ⁶ Umamarca reta doce mil Aser ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Neftalí ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Manasés ñemoñaã reta güi. ⁷ Umamarca reta doce mil Simeón ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Leví ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Isacar ñemoñaã reta güi. ⁸ Umamarca reta doce mil Zabulón ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil José ñemoñaã reta güi. Umamarca reta doce mil Benjamín ñemoñaã reta güi.

Jeta ete vae jemimonde tĩ vae reta

⁹ Cua jaicue rupi aecha jeta ete vae opaete ivi ambiembie ipite güi yugüeru vae reta. Mbaeti quía ipuere uipapa. Jae reta uyemboi ñugüinoi jocua guapia jare Ovecha-rai jovai. Jae reta jemimonde tĩ jare ipo pe güinoi carandai joqui. ¹⁰ Jare iñeeãta reve jei reta:

—ÑaneTumpa guapia pe uguapi vae upurumbiasa vae co. Ovecha-rai vi upurumbiasa vae co —jei reta.

¹¹ Jare opaete ángel reta uyemboi ñugüinoi jocua guapia jare jocua tenondegua reta jare jocua irundi mbaembae icove vae reta iyipi rupi. Jayave jae reta uyeatica guapia jovai jare umbiadora Tumpa. ¹² Jae reta jei:

—Amén. Ñamee yasurupai tuicha ñaneTumpa pe. Jae co iyaracuaa catu vae. Jae co opaete mbaepuere güinoi vae. Tuyembiaadoraca jaeño mai pega. Amén —jei reta.

¹³ Jayave penti jocua tenondegua vae upirandu cheve:

—¿Quía reta pa co cua jemimonde tĩ vae reta? ¿Queti güi pa yugüeru? —jei.

¹⁴ —Cheya, nde co ndicuaa —jae chupe.

Jayave jei cheve:

—Cua reta yugüeru cua pe uiporara ete rendave pe. Uputuca jemimonde jare umitĩ Ovecha-rai jugüi pe —jei—. ¹⁵ Jáeramo yugüireco ma Tumpa iguapia jovai, jare uyeyocui reta Tumpa pe ara rupi jare pĩtu rupi Tumpa jo pe. Jare guapia pe uguapi vae uyandarecota jese reta —jei—. ¹⁶ Ndarau ye iyembae reta. Ndarau ye iúe reta. Ndarau ye jasi chupe reta guarasi. ¹⁷ Echa'ã

Ovecha-rai jocua guapia mbite pe oĩ vae uyan-darecota jese reta jare güiraata reta icua i oẽ vae tecove umee vae reta pe. Jare Tumpa oyoeta jesai chugüi reta —jei.

8

Libro iyemboyaa taicuegua vae

¹ Jare Ovecha-rai uipea ñru libro iyemboyaa. Uyepea ma siete. Jayave mbaeti mbae uyendu ara pe media ora rupi. ² Jare aecha jocua siete ángel Tumpa jovai uyemboi ñugüinoi vae reta. Jare uñemee chupe reta siete trompeta.

³ Jare ou ñru ángel uyemboi mbae ipiche cavi vae imesa iyipi pe, jare güinoi mbae ipiche cavi vae jiru oro pegua. Jare uñemee ángel pe jeta mbae ipiche cavi vae, ángel umee vaerã Tumpa pe opaete uñeño tee Tumpa peguarã vae reta iyerure reta reve jocua mbae ipiche cavi vae imesa oro pegua pe. Echa'ã jocua mesa oĩ Tumpa iguapia jovai. ⁴ Jare mbae ipiche cavi vae jatãti jare uñeño tee Tumpa peguarã vae reta iyerure reta uyupi pãve ángel ipo güi Tumpa jovai.

⁵ Jayave ángel uipisi jocua mbae ipiche cavi vae jiru jare umitinee tatãpi jendi vae mesa pe oĩ vae pe. Jayave omombo ivi pe. Jare jiapu ara, jare uyecuaa ama uvera vae reta, jare ivi ucãta.

Trompeta reta

⁶ Jare jocua siete ángel siete trompeta güinoi vae reta uñemicuatiro umiñee vaerã.

⁷ Jayave penti ángel umiñee trompeta, jare oa ivi pe amandau jare tata tugüi reve. Jare mbite seri ivira reta jare opaete ñana ocai.

⁸ Jayave ñru ángel umiñee trompeta. Mocui ma umiñee. Jare penti ivitu guasu echa vae oa i guasu pe. Ocai echa jocua ivitu guasu. Jare mbite seri i guasu uyeyapo tugürã. ⁹ Jare mbite seri jevae i rupigua i guasu pe yugüireco vae reta umano. Jare mbite seri chalana guasu reta icumegua.

¹⁰ Jayave ñru ángel umiñee trompeta. Mbapi ma umiñee. Jare oa ara güi penti yasitata tuicha vae. Jendi oĩ penti lámpara rami, jare oa mbite seri i usiri vae reta pe jare icua icua i oẽ vae pe. ¹¹ Jare jocua yasitata co jee Ajenjo. Jare jocua mbite seri i usiri vae reta iro ma. Jare jeta ete vae umano i iro vae jou ramo.

¹² Jayave ñru ángel umiñee trompeta. Irundi ma umiñee. Jare mbae uyeyapo guarasi pe agüiye vaerã jembipe irundi ora rupi opa ara. Jae ramiño vi mbae uyeyapo yasi jare yasitata reta pe agüiye vaerã jembipe irundi ora rupi opa pĩtu. ¹³ Jayave aecha penti güiraquee uveve ara mbite rupi, jare ayandu iñeeãta reve jei:

—Ivi pegua reta uiporara eteta co ñru mbapi ángel reta trompeta umiñee yave. Echa'ã jae reta ndeiño umiñee —jei.

9

¹ Jayave ñru ángel umiñee trompeta. Pandepo ma umiñee. Jare aecha penti yasitata oa ara güi ivi pe. Jare uñemee chupe ivicua quipe ete vae illave. ² Jayave uipea ivicua quipe ete vae, jare jocua ivicua güi oẽ tatãti. Tatãti tata tuicha ete vae güi oẽ vae echa. Jare guarasi uyecuaa'ã tatãti ivicua güi oẽ vae jeco pegua. Jáeramo pĩtumimbi ma oĩ.

³ Jare oẽ jocua tatãti güi tucu reta, jare uguata ivi rupi. Jare uñemee chupe reta mbaepuere oñõpi vaerã ivi pegua reta, chumicarape reta ñaneõpi rami. ⁴ Jare Tumpa oyocui tucu reta agüiye vaerã urucumegua ñana jare ivira reta jare opaete temiti reta. Ërei ipuere oñõpi mbaeti güinoi Tumpa imarca isiva re vae reta. ⁵ Jare uñemee tucu reta pe uiporaraca vaerã ivi pegua reta pe pandepo yasi pegua. Tucu reta ndarau upuruyuca. Jaeño jasi eteta ivi pegua reta pe, penti chumicarape ñaneõpi yave jasi ete yandevae vae rami. ⁶ Jare jocua ara reta pe ivi pegua reta uipota tẽita umano. Ërei ndarau ipuere. Iquirẽi ete tẽita umano. Ërei ndarau etei ipuere.

⁷ Jare jocua tucu reta cavayu uñemicuatiro ma uñerãro vaerã vae reta echa. Jare inãca re güinoi vae corona oro pegua echa. Jare jova cuimbae jova echa. ⁸ Jare ia cuña ía echa. Jare jãi reta yaguapita jãi reta echa. ⁹ Jare ipitia re güinoi vae camisa fierro pegua echa. Jare uveve reta yave, ipepo tanta jiapu, jeta ete cavayu reta uruguata icarretón ñerãro pe jiapu rami. ¹⁰ Jare tucu reta juguai chumicarape juguai echa. Jare juguai pe güinoi ipõpia. Jare güinoi mbaepuere uiporaraca vaerã ivi pegua reta pe pandepo yasi pegua. ¹¹ Jare jocua tucu reta juvicha guasu penti ángel jocua ivicua quipe ete vae pe ico vae co. Jare hebreo iñee pe jae jee co Abadón. Jare griego iñee pe jee co Apolión.

¹² Uasa ma penti susere. Ërei mocui mbaesusere ye uyeyapota curi.

¹³ Jayave ñru ángel umiñee trompeta. Seis ma

umiñee. Jare ayandu ñee jocua mbae ipiche cavi vae imesa oro pegua jãti reta ipite güi ou vae. Jocua mesa oĩ Tumpa jovai jare güinoi irundi jãti. ¹⁴ Jare jocua ñee jei jocua ángel trompeta umiñee ramo vae pe:

—Iyora jocua irundi ángel i usiri vae Eufrates pe uñeapĩti vae reta.

¹⁵ Jayave oyora jocua irundi ángel reta. Jae reta uñemicuatĩro ma uyuca vaerã mbite seri ivi pegua reta. Uicuaa reta año jare yasi jare ara jare ora uyuca reta vaerã. ¹⁶ Jare uyepapa sundaro cavayu re opo vae reta. Ayandu doscientos millones co ñugüinoi.

¹⁷ Jare aecha jocua cavayu uyecuaa cheve vae reta. Aecha vi opo jese vae reta ipitĩa rupi güinoi icamisa fierro pegua pĩta vae jare jovi vae jare iyu vae. Jare cavayu reta iñãca yaguapĩta iñãca echa. Jare cavayu reta iyuru güi oẽ tata jare tatãti jare azufre. ¹⁸ Jare tata jare tatãti jare azufre cavayu reta iyuru güi oẽ vae uyuca mbite seri ivi pegua reta. ¹⁹ Echa'ã jocua cavayu reta güinoi mbaepuere uyuca vaerã ivi pegua reta iyuru pe jare juguai pe. Echa'ã juguai mboi rami co. Güinoi iñãca ipuere vaerã uichuu ivi pegua reta.

²⁰ Jare opaete ivi pegua reta uyeyucaca mbae vae cua mbaepuruyuca reta pe vae ueya'ã etei icavi mbae vae jecuaeño uyapo vae. Jecuae umbiadora reta aña reta jare tumpa-raanga oro pegua jare corepoti pegua jare bronce pegua jare ita pegua jare ivira pegua, yepe tẽi tumpa-raanga reta ipuere'ã uecha jare uyandu jare uguata. ²¹ Jae

reta jecuae upuruyuca jare uyapo paye reta jare uyapo aguasa jare imonda.

10

Ángel jare libro michi vae

¹ Jare aecha ĩru ángel ipirãta ete vae ugüeyi ou ara güi. Jemimonde co jae penti amapĩtu jare inãca re oĩ penti yii. Jova guarasi echa jare ipi mocui tata jendi vae echa. ² Jare güinoi ipo pe penti libro michi vae uyepea oĩ vae. Jare ou uyemboi i guasu re jare ivi re. Ipi iyacata oĩ i guasu re jare ipi iyaso oĩ ivi re. ³ Jayave tanta usapıcai penti yaguapĩta uñee rami. Jare ángel usapıcai ma yave, jıapu ara siete vese.

⁴ Jare siete vese ma jıapu ara yave, añemicuatĩro mbae aicuatía vaerã. Ĕrei ayandu ñee ara güi jei cheve:

—Agüıye emimbeu quía pe mbae siete ara jıapu reta jei vae. Agüıye icuatía mbae jei vae —jei.

⁵ Jare jocua ángel aecha uyemboi i guasu re jare ivi re vae uupi ipo ara coti. ⁶ Jare jei Tumpa jee re opata uyeyapo imambae. Tumpa co jae imeño mai ico vae. Jae uyapo ara jare opaete ara re oĩ vae, jare ivi jare opaete ivi pe oĩ vae, jare i guasu jare opaete i guasu pe oĩ vae. ⁷ Ĕrei ĩru ángel umiñeeta trompeta. Siete ma co cua re. Jare jocua ara reta pe jocua ángel umbipi umiñee yave, Tumpa opata uyapo jocua tenonde yave uyecuaa'ã vae. Echa'ã Tumpa uicuaaca cua iñee aracae umimbeu vae reta pe. Echa'ã jae reta uyeyocui Tumpa pe.

⁸ Jare ayandu ye ñee ara güi jei cheve:

—Ecuá ángel i guasu re jare ivi re uyemboi oĩ vae pe ipisi jocua libro michi vae uyepea oĩ vae ángel ipo pe oĩ vae.

⁹ Jayave aa ángel coti jare jae chupe:

—Emee cheve jocua libro michi vae.

Jayave ángel jei cheve:

—Ipisi opa jeu. Ndeu ma yave, nderie jasita ndeve, ãrei ndeyuru pe jãeta co ei rami —jei.

¹⁰ Jayave aequi jocua libro michi vae ángel ipo güi jare opa jau. Jare cheyuru pe jãe ete co ei rami. ãrei jau ma yave, cherie jasi cheve.

¹¹ Jayave ángel jei cheve:

—Nemimbeu yeta co Tumpa iñee jeta ete vae ivi ambiembie pegua pe jare mburuvicha guasu reta pe.

11

Mocui cuimbae umimbeu Tumpa vae reta

¹ Jare uñemee cheve penti ivira mbaembae amiaanga pipe vaerã. Jare ayandu ñee jei cheve:

—Epãa ecua emiaanga Tumpa jo jare uñemeearendã, jare ipapa Tumpa jo pe umbiadora Tumpa vae reta. ² ãrei agüiye emiaanga Tumpa jo joca. Echa'ã jocua oca uñemee judío mbae vae reta pe. Jare jae reta güinoita mbaepuere tenta guasu uñeñoño tee Tumpa peguarã vae re cuarenta y dos yasi pegua —jei—. ³ Jare ameeta mbaepuere jocua mocui cuimbae chemimbeuta vae reta pe, jare jae reta umimbeuta chiñee mil doscientos sesenta ara pegua. Jare mocui reve uyemondeta temimonde jũ vae pe —jei.

⁴ Jocuá mocui ivira oliva jee vae uyemijaanga jocua mocui cuimbae reta re. Jae ramiño vi jocua mocui vela iguapica Tumpa ivi uyapo vae jovai uyemboi vae uyemijaanga jocua mocui cuimbae reta re. ⁵ Jare ime yave quía iquirēi tēi uyapo icavi mbae vae jocua mocui cuimbae reta pe vae, oēta tata jocua mocui cuimbae reta iyuru güi jare opata uapi jovaicho reta. Jucuarãita umano iquirēi tēita uyapo icavi mbae vae jocua mocui cuimbae reta pe vae. ⁶ Cua mocui reve güinoita mbaepuere ara re agüiye vaerã oqui opaete ara reta Tumpa iñee umimbeu reta rambueve. Jae ramiño vi güinoita mbaepuere i re uyapo vaerã tugüirã. Jae ramiño vi güinoita mbaepuere uiporaraca vaerã ivi pegua reta pe ipotave mbaerasi jae reta uipota rupiño.

⁷ Jare opa ma Tumpa regua umimbeu yave, jocua maemimba ivicua quipe ete vae güi oēta vae uñerãrota jae reta ndive jare umiamirita jare uyucata. ⁸ Jare jocua mocui cuimbae jetecue upitata calle pe jocua tenta guasu yandeYa curusu re uyecutu vae pe. Yandepuere yambijee jocua tenta guasu Sodoma jare Egipto. Echa'ã jocua tenta guasu pegua reta oyovaicho Tumpa ndive. ⁹ Jare opaete ivi ambiembie pegua reta umaeta jocua mocui cuimbae jetecue re mbapi ara y medio pegua. Ndarau umaño reta quía re oñoti vaerã. ¹⁰ Jare ivi pegua reta uyeroviata jocua mocui cuimbae jetecue re. Uyapota reta fiesta jare omondota uyupe regalo reta. Echa'ã ndei umano mbove, jocua mocui Tumpa iñee umimbeu vae reta uiporaraca ete ivi pegua reta pe.

¹¹ Jare mbapi ara y medio uasa ma yave, Espiritu Santo Tumpa güi ou vae umee tecove jocua mocui

jeticue pe, jare mocui reve upña uyemboi. Jare cua uecha vae reta uquiye ete co. ¹² Jare uyendu ñee ara güi. Iñeeña reve jei:

—Piyupi cua pe.

Jayave jocua mocui reve uyupi ara pe amapitu reve. Jare jovaicho reta uecha yugüiraa.

¹³ Jare jocua ora pe etei ivi tanta ucãta jare jeta catu tenta reta usururu jocua tenta guasu pe. Jare jocua ivicãta pe umano siete mil cuimbae reta. Jare tenta guasu pegua umano mbae vae reta uquiye ete jare umbiadora Tumpa ara pe ico vae.

¹⁴ Uasa ma mocui susere. Ërei ñru mbaesusere immbae uyeyapota.

Trompeta taicuegua vae

¹⁵ Jare ñru ángel umiñee trompeta. Siete ma umiñee. Jare uyendu ñee reta ara pe. Iñeeña reve jei reta:

—Ivi pegua iporoyocua reta uyeyapo ma yandeYa iporoyocuiarã. Uyeyapo ma Cristo iporoyocuiarã. Jare jae oporoyocuita jaeño mai pegua —jei reta.

¹⁶ Jare jocua veinticuatro tenondegua reta Tumpa jovai iguapia reta pe uguapi ñugüinoi vae uyeatica Tumpa jovai umbiadora vaerã. ¹⁷ Jare jei reta:

—OreYa Tumpa. Nde co jae opaete mbaepuere güinoi vae. Nde co jae iyipi güive jare añave jecuaeño ico vae. Nde co jae jecuae oïta vae. Numee yasurupai ndeve. Echa'ã ndicuaaca ma quirã nembraepuere tuicha ete co, jare añave ndeporoyocui neĩ —jei reta—. ¹⁸ Jare ivi pegua reta pochi ndeve. Ërei nde vi ndepochi chupe reta. Jare ou

ma uvãe ara umanocue vae reta uñeãaca vaerã, jare nde nemeë vaerã imbaerã niñee umimbeu vae reta pe - echa'ã jae reta uyeyocui ndeve - jare uñeño tee ndeve peguarã vae reta pe. Jae reta co sambiaí reta jare ucuacuaa vae reta uipiú reve nembíadora vae. Ou ma uvãe ara nde nembai vaerã iví urucumegua vae reta —jei reta.

¹⁹ Jare Tumpa jo uyepea oĩ ara pe jare uyecuaa Tumpa jo pe ita reta Tumpa uicuatía mboroyocui reta jese vae jiru. Jare uvera jare jiapu ara. Jare iví ucãta. Jare oa jeta amandau.

12

Cuña jare maemimba guasu pĩta vae

¹ Jare uyecuaa ara re chepiacañi ete jese vae. Jae co penti cuña. Jemimonde guarasi co, jare uyemboi oĩ yasi iárambo, jare icorona doce yasitata reta co. ² Ipurúa jare imembi oata ma oĩ. Jãse imembirasi ramo.

³ Jare uyecuaa ye ara re ñru chepiacañi ete jese vae. Jae co penti maemimba guasu pĩta vae. Siete co iñãca reta jare diez jãti reta. Jare penti penti iñãca re güinoi corona. ⁴ Jare juguai uipisi mbite seri yasitata reta omombo iví coti. Jare jocua maemimba guasu uyemboi cuña imembita vae jovai, opa vaerã tẽi jou imembi, oa ma yave. ⁵ Jare cuña imembi cuimbae co. Jocua imembi cuimbae oyocuita opaete iví pegua reta ipopoca fierro pegua pe. Jare cuña imembi uyereraaca Tumpa pe Tumpa iguapia oĩ vae pe. ⁶ Jare jocua cuña osi ñana coti. Echa'ã joco pe Tumpa umicuatĩro chupe jendarã. Jare amocue vae umingarú jocua cuña mil doscientos sesenta ara.

⁷ Jare uyeyapo penti ñerãro ara pe. Miguel jare ángel chupe uyeyocui vae reta uñerãro jocua maemimba guasu ndive. Jare maemimba guasu jare ángel chupe uyeyocui vae reta uñerãro jae reta ndive. ⁸⁻⁹ Ërei jae reta ipuere'ã umiamiri Miguel jare ángel chupe uyeyocui vae reta. Jare maemimba guasu uyemomboca ara güi. Mbaeti ye ma jendarã ara pe. Jocua maemimba guasu jocua mboi aracae Eva umingueta vae co. Jae co aña guasu. Jae co Satanás. Jae umbitavi opaete ivi pegua reta. Ërei jae uyemomboca ma ara güi ivi pe, jare ángel chupe uyeyocui vae reta vi uyemomboca ara güi jae ndive.

¹⁰ Jare ayandu ñee ara pe. Iñeeãta reve jei:

—Ou ma uvãe Tumpa upurumbiasa vaerã. Echa'ã jae güinoi opaete mbaepuere. Ou ma uvãe Tumpa oporoyocui vaerã Cristo imbaepuere rupi. Echa'ã Satanás umbijecose yanderivi reta Tumpa jovai ara rupi jare pïtu rupi. Ërei añave uyemomboca ara güi —jei—. ¹¹ Jare yanderivi reta umiamiri Satanás Ovecha-rai jugüi rupi jare Tumpa iñee ñru vae reta pe umimbeu vae rupi. Uicuaa reta umanota co, Ërei uquiye'ã umano vaerã —jei—. ¹² Jáeramo piyerovia pe reta ara pe pico vae. Ërei ivi pe pico vae reta jare i guasu pe pico vae reta piporara eteta co. Echa'ã aña guasu ugüeyi ma pepite pe. Jare jae pochi ete. Echa'ã jae uicuaa michi peguaño ma ipuere uparaviqui —jei.

¹³ Jare jocua maemimba guasu uicuaa yave uyemomboca ma co ivi pe, uaicuemoña jocua cuña imembi cuimbae vae. ¹⁴ Ërei uñemee cuña pe mocui güiraquee tuicha vae ipepo, ipuere vaerã

uveve ñana pe uñemi vaerã jocua mboi güi. Jare joco pe amocue vae umingaru mbapi año y medio.

¹⁵ Jare jocua mboi omombo jeta i iyuru güi. Uipota tēi jocua iporu uepiti vaerã cuña jare güiraa vaerã uyuca. ¹⁶ Ērei ivi etei ombori cuña. Echa'ã ivi uyepea, yande yaipea yandeyuru vae rami, jare iporu jocua maemimba guasu iyuru güi oē vae opa ucañi ivi uyepea vae pe. ¹⁷⁻¹⁸ Jayave maemimba guasu pochi cuña pe, jare oo uñerãro cuña imembi ndeiño umano vae reta ndive. Echa'ã jae reta uyapo Tumpa iporoyocui reta jare umimbeu Jesús regua.

13

Mocui maemimba guasu reta

¹ Jare jocua maemimba guasu uyemboi oĩ i guasu jembei pe. Jare aecha ĩru maemimba guasu oē i guasu güi. Siete co iñãca reta jare diez jãti reta. Jare güinoi corona penti penti jãti re. Jare iñãca reta re güinoi tee reta. Jare jocua tee reta uicuaaca quirãi jocua maemimba guasu jecuaeño jei icavi mbae vae Tumpa coti. ² Jare maemimba guasu joco pe aecha vae penti yagua echa. Jare ipi oso ipi echa, jare iyuru yaguapita iyuru echa. Jare maemimba guasu tenonde aecha vae umee cua ĩru maemimba guasu pe imbaepuere. Jare umaeño jese uguapi vaerã iguapia pe jare güinoi vaerã mbaepuere tuicha vae.

³ Jare aecha penti jocua maemimba guasu i guasu güi oē vae iñãca ipere umano vaerã tēi. Ērei ucuera ma jocua ipere mano pegua güi. Jare opaete ivi pegua reta ipiacañi jocua maemimba

guasu re. ⁴ Jare opaete ivi pegua reta umbiadora maemimba guasu tenonde aecha vae. Echa'ã jae umee mbaepuere tuicha vae ñru maemimba guasu pe. Jae ramiño vi opaete ivi pegua reta umbiadora jocua ñru maemimba guasu. Jae reta jei:

—Mbaeti co quía ye cua maemimba guasu rami. Mbaeti etei quía ipuere uñerãro jae ndive.

⁵ Jare Tumpa umaño jocua ñru maemimba guasu re uyembutuicha vaerã jare jei vaerã icavi mbae vae Tumpa coti. Jare uñemee chupe mbaepuere jucuarãi uyapo vaerã cuarenta y dos yasi. ⁶ Jare jecuaeño jei jeta icavi mbae vae Tumpa coti jare Tumpa jee coti jare Tumpa jenta coti jare ara pe yugüireco vae reta coti. ⁷ Jare Tumpa umaño jese uñerãro vaerã uñeño tee Tumpa peguarã vae reta ndive jare umiamiri vaerã. Jare uñemee chupe mbaepuere opaete ivi ambiembie pegua reta vae re. ⁸ Jare umbiadora opaete ivi pegua reta jee uyecuatia'ã oĩ Ovecha-rai ilibro tecove opa mbae vae pegua pe vae. Ovecha-rai uyeyucaca co ndei ivi uyeyapo mbove.

⁹ Uipota uyandu vae tuyapisaca cua re.

¹⁰ Upurumiamiri vae reta uyucata amocue vae quisepecu pe, jae reta etei quisepecu pe upuruyuca ramo. Jare upurumiamiri vae reta güiraata ñru vae reta ivi güi jembiocui retarã. Jáeramo icavi co uñeño tee Tumpa peguarã vae reta ipiaguasu vaerã jare jecuaeño mburugüirovia güinoi vaerã.

¹¹ Jare aecha ñru maemimba guasu oẽ ivigüi güi. Jare mocui co jãti penti ovecha rami. Ërei uyemingueta jocua maemimba guasu tenonde

aecha vae rami. ¹² Jare imbaepuere oyovaque jocua ñru maemimba guasu i guasu güi oẽ vae imbaepuere ndive, jare oyocui opaete ivi pegua reta umbiadora vaerã jocua ñru maemimba guasu ipere mano pegua güi ucuera vae. ¹³ Jare maemimba guasu taicue aecha vae uyapo jeta miacañi reta. Echa'ã jae mbae uyapo tata ou vaerã ara güi ivi pegua reta jovaque. ¹⁴ Jare imbaepuere pe uyapo miacañi reta jocua ñru maemimba guasu jovaque. Jare jucuarãi umbitavi ivi pegua reta. Jare jei ivi pegua reta pe uyapo vaerã jocua ñru maemimba guasu jaanga. Echa'ã umimandúa reta quirãi ipere ete penti quisepecu pe, ãrei icove ye. ¹⁵ Jare jocua maemimba guasu taicue aecha vae güinoi mbaepuere umee vaerã tecove jocua ñru maemimba guasu jaanga pe, jocua jaanga uyemingqueta vaerã. Jare uyucaca opaete ñatẽi umbiadora maemimba guasu jaanga vae reta.

¹⁶ Jare oyocui opaete vae - sambiaï reta jare ucuacuaa vae reta, icocatu vae reta jare iparavete vae reta, uyeyocui mbae vae reta jare uyeyocui vae reta - güinoi vaerã penti marca ipo iyacata re ani isiva re. ¹⁷ Jare ime yave quía jocua ñru maemimba guasu imarca ani jee ani jee inúmero mbaeti güinoi vae, ipuere'ã mbae ogua jare ipuere'ã mbae umee. ¹⁸ Icavi co penoi vaerã aracuaa. Uicuaa cavi vae tui papa maemimba guasu inúmero. Echa'ã penti cuimbae inúmero. Inúmero co seiscientos sesenta y seis.

14

Ciento cuarenta y cuatro mil vae reta icanta

¹ Jare aecha jocua Ovecha-rai uyemboi oĩ ivitu guasu Sión re, jare joco pe ñugüinoi jae ndive jocua ciento cuarenta y cuatro mil vae reta. Jae reta isiva re uyecuatía oĩ Ovecha-rai jee jare Ovecha-rai Tu jee. ² Jare ayandu ñee ara güi. Tanta jiapu i guasu jiapu rami jare ara jiapu rami. Jare ayandu vi arpa ombopu vae reta iarpa ombopu ñugüinoi.

³ Jare ucanta reta penti canta ipiau vae Tumpa iguapia jare jocua irundi mbaembae icove vae reta jare tenondegua reta jovai. Jare mbaeti quía ipuere uicuaa jocua canta, jaeño jocua ciento cuarenta y cuatro mil vae reta. Echa'ã Cristo uepi jocua reta ivi pegua reta ipite güi. ⁴ Jae reta uyeminguia'ã cuña reta re. Echa'ã güireco'ã etei cuña. Jae reta yugüiraa Ovecha-rai jaicue jae que rupi oo vae rupi. Jae reta uyerepica co ivi pegua reta ipite güi. Jae reta rani uyeyucaca, Tumpa jare Ovecha-rai pe uyeyocui ramo. ⁵ Jare jae reta upurumbitavi'ã etei. Mbaeti quía ipuere umbijeco reta mbae re.

Ángel reta iñee reta

⁶ Jare aecha ñru ángel uveve ara mbite rupi. Tumpa umee ángel pe umimbeu vaerã ñee icavi vae opa mbae vae ivi pegua reta pe. Umimbeu opaete ivi ambiembie pegua reta pe. ⁷ Iñeeãta reve jei chupe reta:

—Pequiye Tumpa güi jare pemiadora. Echa'ã ora ou ma uvãe upuruãa vaerã. Pemiadora. Echa'ã jae uyapo ara jare ivi jare i guasu jare icua i oẽ vae reta —jei.

⁸ Jare jocua ángel jaicue uveve ñru ángel jare jei:

—Jocua tenta guasu Babilonia jee vae opa ma uyembai. Jocua Babilonia pegua reta umbiadora tumpa-raanga reta, jare uicuaaca opaete ĩru ivi pegua reta pe jucuarāi uyapo vaerã. Jáeramo Tumpa pochi chupe reta —jei.

⁹ Jare ĩru ángel uveve jaicue, jare ñeeãta reve jei:

—Ime yave quía jocua maemimba guasu i guasu güi oẽ vae jare jaanga umbiadora jare imarca isiva re ani ipo re güinoi vae, ¹⁰ jae uiporara eteta. Echa'ã Tumpa pochi eteta chupe jare uiporaraca eteta chupe. Jocua nunga uiporarata tata jare azufre ángel ñeñono tee Tumpa peguarã vae reta jare Ovecha-rai jovai —jei—. ¹¹ Jare tatãti uyupita jaeño mai pegua jocua reta uiporarata ñugüinoi vae güi. Jare jae reta ndarau ipuere uputuu ara rupi jare pĩtu rupi. Echa'ã umbiadora reta jocua maemimba guasu jare jaanga jare güinoi maemimba guasu jee imarca —jei.

¹² Icavi co ipiaguasu vaerã ñeñono tee Tumpa peguarã vae reta. Jae reta uyapo Tumpa iporoyocui reta jare güirovia Jesús re.

¹³ Jare ayandu penti ñee ara güi jei cheve: —Icuatía cuarã: Uyeroviata co cua güive yandeYa re güirovia reve umanota vae reta.

—Uyeroviata co —jei Espíritu Santo—. Echa'ã uputuuta reta iparaviqui güi. Jare Tumpa uicuaacata jae reta uyapocue vae —jei.

Ou ma uvãe nembraeviro vaerã

¹⁴ Jare aecha amapĩtu tĩ vae jare jocua amapĩtu re uguapi oĩ cuimbaerã uyeyapo vae echa vae. Jare ñãca re güinoi corona oro pegua, jare uipisi penti hoz jaimbe vae. ¹⁵ Jare penti ángel oẽ Tumpa

jo güi jare iñeeãta reve jei amapĩtu re uguapi oĩ vae pe:

—Iporu jocua hoz nenoĩ vae nembraeviro vaerã. Echa'ã ou ma uvãe nembraeviro vaerã. Echa'ã yagüiye ma ivi pe oĩ vae. Icavi co nembraeviro vaerã —jei.

¹⁶ Jare amapĩtu re uguapi oĩ vae uiporu hoz güinoĩ vae ivi re jare uaviro ivi pe oĩ vae. ¹⁷ Jare ñru ángel oẽ Tumpa jo ara pe oĩ vae güi. Jae vi güinoĩ hoz jaimbe vae. ¹⁸ Jare ñru ángel oẽ ñemeearenda güi. Jae güinoĩ mbaepuere tata re. Jare iñeeãta reve jei ángel hoz jaimbe vae güinoĩ vae pe:

—Iporu hoz jaimbe vae nenoĩ vae jare eaviro ivi pegua uva reta. Echa'ã yagüiye ma uva reta —jei.

¹⁹ Jayave jocua ñru ángel uiporu ivi re hoz güinoĩ vae jare uaviro ivi pegua uva reta. Jayave omombo reta uva ññetami pipe vae pe. Jocua uyemijaanga Tumpa iarasĩ re. ²⁰ Jare jocua uva ññetami pipe vae oĩ tenta guasu güi ñana coti. Joco pe uitami uva. Jare tugüi oẽ jocua uva ññetami pipe vae güi, jare uvãe cavayu reta iyayu rupi jare usiri sesenta legua rupi.

15

Ángel reta jare siete mbaesusere taicuegua vae reta

¹ Jare uyecuaa ye ara re chepiacañi ete jese vae. Aecha joco pe siete ángel siete mbaesusere taicuegua vae güinoĩ vae reta. Echa'ã jocua reta re opata co Tumpa iarasĩ.

² Jare aecha i guasu vidrio pegua vae tata ndive uyea vae echa vae. Jare jocua maemimba guasu i guasu güi oẽ vae jare jaanga jare imarca jare

jee inúmero umiamiri vae reta uyemboi ñugüinoi jocua i guasu vidrio pegua vae re, jare güinoi arpa reta Tumpa umee chupe reta vae. ³ Jare ucanta reta Moisés Tumpa pe uyeyocui vae icanta jare Ovecha-rai icanta. Jei reta:

—Nde ndiyapo vae oremipiacañi ete, oreYa Tumpa. Nde nenoi opaete mbaepuere. Nde ndiyapo vae jupi co jare añete vae pegua co. Nde co jae opaete ivi pegua reta Juvicha Guasu — jei reta—. ⁴ Opaete vae uqui yeta ndegüi, oreYa. Opaete vae umbiadorata nderee. Echa'ã ndeño co jae iyoa mbae vae. Opaete ivi pegua reta yugüeruta nemiadora vaerã. Echa'ã uyecuaa ma quirãi nde nepuruãa jupi vae rupi —jei reta.

⁵ Cua jaicue rupi aecha uyepea oĩ ara pe ita Tumpa uicuatía mboroyocui reta jese vae reta jiru oĩ vae. ⁶ Jare jocua siete ángel reta oẽ Tumpa jo güi. Güinoi reta jocua siete mbaesusere. Jemimonde nieso tĩ vae iquia mbae vae co, jare ipitía rupi güinoi icuacuaa oro pegua. ⁷ Jare jocua irundi mbaembae icove vae reta güi penti umee jocua siete ángel reta pe siete copa oro pegua. Jocua copa reta tinee ñugüinoi Tumpa iarasí pe. Tumpa co jae imeño mai ico vae. ⁸ Jare Tumpa iyaruandaa jare imbaepuere jeco pegua Tumpa jo tinee tatāti pe. Jare mbaeti quía ipuere uique Tumpa jo pe ndei jocua siete mbaesusere jocua siete ángel reta güinoi vae uyeyapo mbove.

16

Siete copa Tumpa iarasí güinoi vae reta

¹ Jare ayandu penti ñee Tumpa jo güi. Iñeeãta reve jei jocua siete ángel reta pe:

—Pecua pepiyere ivi re jocua siete copa Tumpa iarasi güinoi vae reta.

² Jayave penti ángel oo upiyere copa güinoi vae ivi re. Jare opa ituyutuyu ivi pegua reta jocua maemimba guasu imarca güinoi vae. Echa'ã jae reta umbiadora jocua maemimba guasu jaanga.

³ Jare ñru ángel upiyere copa güinoi vae i guasu re. Mocui ma upiyere. Jare i guasu uyeyapo umanocue vae jugüi rami. Jare opaete mbaembae i guasu pe yugüireco vae reta umano.

⁴ Jare ñru ángel upiyere copa güinoi vae i usiri vae reta jare icua i oë vae reta re. Mbapi ma upiyere. Jare i usiri vae reta jare icua i oë vae reta uyeyapo tugüirã. ⁵ Jare ayandu ángel i re mbaepuere güinoi vae jei:

—Jecuaeño iyipi güive jare añave nde co jae jupi vae, oreYa. Nde co jae iyoa mbae vae. Jáeramo ndiporaraca chupe reta —jei—. ⁶ Echa'ã jae reta uyuca uñeño tee ndeve peguarã vae reta jare niñee umimbeu vae reta. Jáeramo neme ma chupe reta tugüi i ipepica pe. Icavi co ndiyapo vaerã jucuarã —jei.

⁷ Jare ayandu ñru ñee uñemeearenda güi jei:

—Icavi co, oreYa Tumpa. Nde neno opaete mbaepuere. Jecuaeño nepuruãa añete vae jare jupi vae rupi —jei.

⁸ Jare ñru ángel upiyere copa güinoi vae guarasi re. Irundi ma upiyere. Jare uñemee mbaepuere guarasi pe ipuere vaerã uapi ivi pegua reta tata pe. ⁹ Jayave guarasi jasi ete jare uapi ivi pegua

reta. Jáeramo ivi pegua reta jei icavi mbae vae Tumpa jee coti. Echa'ã jae güinoi mbaepuere opaete cua susere reta re. Ërei ivi pegua reta ueya'ã iyemingueta icavi mbae vae ipia pe oĩ vae. Umbiadora'ã etei Tumpa.

¹⁰ Jare ñru ángel upiyere copa güinoi vae jocua maemimba guasu iguapia re. Pandepo ma upiyere. Jayave pĩtumimbi ou opaete maemimba guasu iporoyocua rupi. Jare opaete maemimba guasu pe uyeyocui vae reta uiporara ete. Uñecũsuu reta uiporara ete ramo. ¹¹ Jare jei reta icavi mbae vae Tumpa ara pe ico vae coti, uiporara ete jasi jare opa ituyutuyu ramo. Ërei jeseve ueya'ã reta icavi mbae vae uyapo vae.

¹² Jare ñru ángel upiyere copa güinoi vae i usiri vae Eufrates jee vae re. Tuicha co jocua Eufrates. Seis ma upiyere. Jare tipa voi Eufrates. Jucuarãi Tumpa umicutãro mburuvicha guasu reta guarasi oẽ vae coti güi yugüeruta vae japerã. ¹³ Jare aecha jocua maemimba guasu tenonde aecha vae, jare jocua ñru maemimba guasu i guasu güi oẽ vae, jare jocua ñru maemimba guasu ivigüi güi oẽ vae - jae jei umimbeu co Tumpa ñnee, ãrei upurumbitavi. Jare aecha penti aña iquia ete vae oẽ iyuruyuru güi. Mbapi pĩte echa jocua aña reta. ¹⁴ Jae reta co aña miacañi ipuere uyapo vae reta. Jae reta yugüiraa opaete ivi rupi mburuvicha guasu reta jenta jenta rupi. Jae reta umbati opaete mburuvicha guasu reta uñerãro vaerã Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae ndive. Uñerãrota reta co Tumpa ndive jocua ara pe.

¹⁵ —Mase —jei yandeYa—, che aa yeta imambae,

penti imonda vae ou mbaembae oñomi rami. Piyeroviata co jecuaeño piñemicuatĩro yave. Jecuaeño piyapicatu peremimonde, agüiye vaerã pemara ĩru vae reta perecha penani peĩ yave —jei.

¹⁶ Jare Tumpa umbatica reta hebreo iñee pe Armagedón jee vae pe.

¹⁷ Jare ĩru ángel upiyere copa güinoi vae ivitu re. Siete ma upiyere. Jare uyendu penti ñee Tumpa jo ara pe oĩ vae güi Tumpa iguapia güi. Iñeeãta reve jei:

—Opa ma uyeyapo.

¹⁸ Jare tanta jiapu ara. Jare uvera. Jare ivi tanta ucãta. Ivi pegua reta yugüireco güive jucuarãi'ã ucãta ivi. Echa'ã jocua ivicãta tanta ete co. ¹⁹ Jare jocua tenta guasu uyembiyao mbapi pe jare opaete ivi rupi jeta tenta guasu uyembai. Jare Tumpa imandúa jocua tenta guasu Babilonia jee vae re uiporaraca ete vaerã chupe. Echa'ã Tumpa pochi ete chupe. ²⁰ Jare opaete ivi i mbite pe ñugüinoi vae reta opa osi, jare mbaeti ma uñevãe ivitu guasu reta. ²¹ Jare oa ara güi amandau tuicha tuicha vae ivi pegua reta re. Jare amandau penti penti poi irundi arroba rupi. Jare ivi pegua reta jei icavi mbae vae Tumpa coti amandau jeco pegua. Echa'ã amandau uiporaraca ete ivi pegua reta pe.

17

Cuña iaguasa vae

¹ Jare jocua siete ángel jocua siete copa güinoi vae reta güi penti ou jei cheve:

—Eyu cua pe. Taicuaaca ndeve quirãi uñeãacata co jocua cuña iaguasa vae i guasu reta re uguapi

vae —jei—. ² Ivi pegua mburuvicha guasu reta uyapo aguasa jocua cuña ndive. Ivi pegua reta uipotata ete uyapo aguasa jae ndive, usavipo vae uyúe ete vino rami —jei.

³ Jayave ángel chereraa Espiritu Santo imbaepuere pe ñana coti. Jare joco pe aecha penti cuña opo oĩ penti maemimba guasu pĩta vae re. Jare jocua maemimba guasu re uyecuatía oĩ jeta jee jare jocua cuatía reta rupi jei icavi mbae vae Tumpa coti. Jare siete co jocua maemimba guasu iñaca jare diez jãti. ⁴ Jare cuña jemimonde pĩta, jare güinoi oro jare ita ipõra ete vae reta jete re. Uipisi penti copa oro pegua. Ërei jocua copa tinee oĩ mbaembae pichĩi vae pe. Echa'ã jocua cuña iaguasa vae co. ⁵ Jare isiva re uyecuatía oĩ jee cuarãi: “Babilonia mbaepuere tuicha vae güinoi vae. Jae co iaguasa vae reta ichi. Jae co ivi pegua pichĩi vae uyapo vae reta ichi.” Jucuarãi uyecuatía oĩ. Jaeramo uyecuaa jocua cuña jee.

⁶ Jare cuña usavipo echa cheve. Echa'ã jou ma uñeño tee Tumpa peguarã vae reta jugüi. Jae reta uyeyucaca umimbeu Jesús re ramo. Jare aecha yave jocua cuña, chepiacañi ete jese.

⁷ Jare ángel jei cheve:

—¿Maera pa nepiacañi? Tamimbeu ndeve ndeiño uyecuaa vae cuña regua. Jae ramiño vi tamimbeu ndeve ndeiño uyecuaa vae jocua maemimba guasu cuña opo jese vae regua. Siete co jocua maemimba guasu iñaca jare diez jãti —jei—. ⁸ Maemimba guasu ndeecha vae icose, Ërei ico'ã ma. Ërei oëta ivicua quipe ete vae güi. Ërei oo yeta cañitei pe. Jare ivi pe yugüireco vae reta uecha

yave jocua maemimba guasu icose vae, ipiacañita reta. Echa'ã jae reta jee uyecuatia'ã oĩ libro tecove opa mbae vae pegua pe ivi uyeyapo güive. Jocua maemimba guasu mbaeti ma ico. Ërei ico yeta co —jei—.

⁹ Jare iyaracuaa vae uicuaata cua: Jocua siete iñãca uyemijaanga siete ivitu guasu cuña uguapi jese vae re —jei cheve—. ¹⁰ Jae ramiño vi uyemijaanga siete mburuvicha guasu reta re. Pandepo mburuvicha guasu reta uasa ma. Penti imeño ico, jare penti ndeiño ico. Jare jae ou yave, michi peguaño güinoita mbaepuere —jei—. ¹¹ Jare jocua maemimba guasu icose ãrei mbaeti ma ico vae icota ñru mburuvicha guasurã. Ocho co jocua re. Ërei jae oyovaque jocua siete vae güi penti ndive. Jare jae vi oota cañitei pe —jei—. ¹² Jare jocua diez jãti ndeecha vae uyemijaanga diez mburuvicha guasu reta re. Cua diez reve ndeiño güinoi iporoyocua. Ërei güinoita reta mbaepuere yugüireco vaerã mburuvicha guasu retarã penti ora pegua jocua maemimba guasu i guasu güi oẽ vae mbaepuere güinoi yave —jei cheve—. ¹³ Opaete cua diez mburuvicha guasu reta penti ramiño co, jare omborita reta jocua maemimba guasu opaete imbaepuere pe. ¹⁴ Cua reta uñerãrota Ovecha-rai ndive, jare Ovecha-rai umiamirita. Echa'ã Ovecha-rai co jae opaete vae iya reta iYa. Jae co opaete mburuvicha guasu reta Juvicha Guasu. Jare Ovecha-rai ndive ñugüinoi vae reta Tumpa uiparavo vae reta co. Echa'ã Tumpa uiparavo jocua reta uyeyocui cavi vaerã Ovecha-rai pe —jei cheve ángel.

¹⁵ Jayave jei cheve:

—Ndeecha ma jocua cuña iaguasa vae uguapí oĩ ì guasu reta re. Jocua ì guasu reta uyemijaanga opaete ìvì ambiembie pegua reta re. ¹⁶ Ndeecha ma vi jocua maemimba guasu jãti diez co. Jocua diez jãti reta uyemijaanga diez mburuvicha guasu reta re. Jae reta umitarẽita jocua cuña iaguasa vae. Ueyata reta jaeño upita vaerã. Jae nanita co. Jayave jocua diez mburuvicha guasu reta jouta cuña isoo jare opata uapí tata pe —jei—. ¹⁷ Echa'ã Tumpa umiquirẽi jocua diez mburuvicha guasu reta umee vaerã iporoyocua penti ramiño jocua maemimba guasu pe. Jare maemimba guasu güinoita iporoyocua reta Tumpa iñee reta uyeyapo regua. ¹⁸ Jare jocua cuña ndeecha vae uyemijaanga jocua tenta guasu opaete ìvì pegua mburuvicha guasu reta re mbaepuere güinoi vae re —jei.

18

Babilonia uyembai ma

¹ Jare cua jaicue rupi aecha ñru ángel ugüeyi ou ara güi. Ángel imbaepuere tuicha ete co. Tembipe oĩ ìvì rupi ángel umiembipe ramo. ² Jare ángel iñeeãta reve jei:

—Tenta guasu Babilonia jee vae uyembai ma. Añave yugüireco joco pe añã reta. Pentì peresoriru rami co. Echa'ã opaete añã mbaembae pichĩi vae uyapo vae reta jare opaete güira mbaembae pichĩi vae uyapo vae reta yugüireco joco pe, pereso reta peresoriru pe yugüireco rami —jei—. ³ Opaete ìvì pegua reta uipota ete uyapo aguasa Babilonia

pegua reta ndive, usavipo vae uyúe ete vino rami. Jáeramo Tumpa pochi chupe reta. Jare ivi pegua mburuvicha guasu reta uyapo aguasa Babilonia pegua reta ndive. Jare opaete ivi rupi umaemee vae reta icocatu ma Babilonia pegua reta jeta mbaembae jepi ete vae ogua ramo —jei.

⁴ Jare ayandu ĩru ñee ara güi jei:

—Peẽ joco güi, chembae reta, agüiye vaerã piyapo mbaeyoa reta jae reta uyapo rami, jare agüiye vaerã piporara mbaesusere reta chupe reta uyeyapota vae —jei—. ⁵ Jae reta uyapo jeta ete mbaeyoa reta. Tumpa uiporaracata chupe reta imbaeyoa reta jeco pegua —jei—. ⁶ Tuiporara reta, jae reta uiporaraca peve rami. Tuiporara ete reta opaete icavi mbae vae uyapo vae jeco pegua. Jeta ete icavi mbae vae uyapo reta ĩru vae reta pe. Jáeramo tuiporara ete reta. ⁷ Jae reta uyembicate ete jare ogua jeta mbaembae jepi ete vae. Jáeramo tuiporara ete reta jare tipiatiti ete reta. Echa'ã jae reta jei iyupe ipia pe: 'Yaico mburuvicha guasu reta yugüireco rami. Yaico'ã co cuña ime umano vae reta yugüireco rami. Ndarau etei yandepiatiti' —jei reta, jei—. ⁸ Jáeramo penti ara peño uyeyapota chupe reta jeta mbaesusere. Outa chupe reta caruai. Jae reta ipiatitita jare umanota. Jare jenta guasu opata ocai. Echa'ã yandeYa Tumpa uãata reta jare opaete mbaepuere güinoi —jei—.

⁹ Jare ivi pegua mburuvicha guasu reta ipiatitita jese jare uyaota, jatãti uecha yave. Echa'ã jae reta uyapo aguasa joco pe, jare joco pe yugüireco yave, uyerovia ete opaete mbaembae jepi ete vae re.

¹⁰ Ĕrei jae reta uyemboita mberi tenta guasu güi,

agüiye vaerã uiporara jocua guasu tenta pegua reta uiporarata rami. Jare jeita reta: ‘Paravete. Babilonia penti tenta guasu tuicha ete vae co tẽi. Penti ora peño Tumpa uiporaraca chupe’ — jeita reta, jei—. ¹¹ Jare opaete ivi rupi umaemee vae reta ipiatitita jese jare uyaota. Echa'ã ndarau ma quía ogua imbaembae —jei—. ¹² Ndarau ma quía ogua mbaembae oro pegua jare corepoti pegua jare ita ipõra ete vae reta pegua, jare temimonde reta nieso ipõra ete vae jare seda, jare temimonde pĩta vae reta, jare mbaembae ivira icavi ete vae pegua. Ndarau ma quía ogua mbaembae maemimba tuicha vae elefante jee vae jãi pucu pegua jare ivira jepi ete vae pegua jare cobre pegua jare fierro pegua jare ita tanta ete vae pegua —jei—. ¹³ Ndarau ma quía ogua mbaembae ipiche cavi vae reta, jare vino, jare aceite, jare harina ipu ete vae, jare trigo. Ndarau ma quía ogua mburica reta, jare ovecha reta, jare cavayu reta, jare carro reta, jare cuimbae reta, jare cuña reta —jei—.

¹⁴ Babilonia pegua reta jecuaeño uipota mbaembae jepi ete vae jare ipõra ete vae. Ndarau etei ma güinoi jocua mbaembae icavi vae —jei—. ¹⁵ Ogua reta jeta ete jocua mbaembae icavi vae. Jáeramo jocua mbaembae umee vae reta icocatu. Ërei umaemee vae reta uyemboita mbiri Babilonia güi agüiye vaerã uiporara jocua tenta guasu pegua reta uiporarata rami. Ipiatitita jese jare uyaota —jei—. ¹⁶ Jare jeita: ‘Paravete. Penti tenta guasu tuicha ete vae co tẽi. Jare tenta guasu pegua reta jemimonde reta nieso ipõra vae co. Omonde

reta temimonde p̄ita vae reta jare oñono reta iyee mbaembae oro pegua jare ita ip̄ora vae reta pegua' —jeita reta, jei—. ¹⁷ 'Icocatu ete reta. Ërei penti ora peño umicañi reta opaete imbaembae icavi vae' —jeita reta, jei—. Jare opaete chalana guasu iya reta jare chalana guasu pe uparaviqui vae reta - opaete i guasu rupi uguata umaemee vaerã vae reta - uyemboita mbiri Babilonia güi —jei—. ¹⁸ Jare usapicaita reta tenta guasu jatãti uecha yave. Jare jeita reta: 'Jocua tenta guasu tuicha ete co t̄ei opaete ñru tenta guasu reta güi' —jeita reta, jei—. ¹⁹ Jare oñonota reta ivicuii inãca re usapicai reve. Jae reta ipiatitita uyao reve jare jeita: 'Paravete. Penti tenta guasu tuicha ete vae co t̄ei. Jocua tenta guasu pegua reta ogua jeta mbaembae jepi ete vae. Jáeramo opaete chalana guasu iya reta umaemee vae icocatu ma. Ërei penti ora peño opa ma imbaembae' —jeita reta, jei—.

²⁰ Piyerovia jese, ara pe pico vae. Pe reta co jae temimondo reta jare Tumpa iñee umimbeu vae reta jare ñru uñeño tee Tumpa peguarã vae reta. Echa'ã Tumpa uiporaraca chupe reta, jae reta uiporaraca peve ramo —jei.

²¹ Jare penti ángel ipirãta ete vae uipisi penti ita. Tuicha co jocua ita umbaesio pipe vae rami co. Jayave ángel omombo ita i guasu pe jare jei:

—Jucuarãta uyembai imbaembae ete jocua tenta guasu Babilonia jee vae. Ndarau ye ma quía uecha —jei—. ²² Jare uyemimbi vae reta ndarau ye ma uyemimbi joco pe. Jae ramiño vi uparaviqui vae reta ndarau ye ma uparaviqui joco pe. Jae ramiño vi umbaesio vae reta ndarau ye ma umbaesio joco

pe. ²³ Jae ramiño vi ndarau ye ma jendi joco pe mechero. Jae ramiño vi ndarau ye ma quía umenda joco pe. Echa'ã umaemee vae joco pe yugüireco vae reta uyembutuichacase ñru vae reta pe. Ërei Babilonia pegua reta umbitavi opaete ivi pegua reta paye reta uyapo vae pe —jei.

²⁴ Jare Babilonia pe uñevãe Tumpa iñee umimbeu vae reta jugüi jare ñru uñeño tee Tumpa peguarã vae reta jugüi. Opaete ivi pe uyeyucaca vae reta jugüi uñevãe joco pe.

19

Ara pegua reta umbiadora yandeYa Tumpa

¹ Cua jaicue rupi ayandu jeta vae ara pe ñugüinoi vae reta iñeeãta reve jei:

—YandeYa tuyembiaadoraca. Echa'ã jae yanembiasa. YandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi. Tuyembiaadoraca opaete vae pe —jei reta—

. ² Jae upuruãa añete vae rupi jare jupi vae rupi. Echa'ã jae uña jocua cuña iaguasa vae mbaepuere tuicha vae güinoi vae. Echa'ã jocua cuña uyapoca mbaeyoa opaete ivi pegua reta pe aguasa uyapo vae rupi. Ërei Tumpa uiporaraca ma jocua cuña pe, jae uyucaca Tumpa jembiocui reta ramo —jei reta.

³ Jare jae reta jei ye:

—YandeYa tuyembiaadoraca. Tatãti uyupita jaeño mai pegua.

⁴ Jare jocua veinticuatro tenondegua reta jare jocua irundi mbaembae icove vae reta uyeatica jare umbiadora Tumpa iguapia pe uguapi oĩ vae. Jae reta jei:

—Amén. YandeYa tuyembiaadoraca.

⁵ Jare ou penti ñee Tumpa iguapia güi jei:

—Pembiadora yandeYa Tumpa. Pe reta co jae Tumpa jembiocui reta. Pe reta co jae sambiaí reta jare ucuacuaa vae reta uipiú reve umbiadora Tumpa vae —jei.

⁶ Jayave ayandu mbae ye. Jeta ete vae uyemingueta ñugüinoi echa cheve. Tanta jiapu i guasu jiapu rami jare ara jiapu rami. Jare ayandu jei:

—YandeYa tuyembiaadoraca. YandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae oporoyocui ma —jei—. ⁷ Yayerovia ete jese jare yambiadora. Echa'ã ou ma uvãe Ovecha-rai umenda vaerã jare jembirecorã vae uyeyapicatu cavi ma —jei—. ⁸ Jare uñemee jembirecorã vae pe omonde vaerã penti temimonde nieso ipõra vae. Jocua jemimonde iquia mbae jare ti asi. Echa'ã jocua nieso ipõra vae uyemijaanga jupi vae uñeño tee Tumpa peguarã vae reta uyapo vae re —jei.

Ovecha-rai umendata

⁹ Jare penti ángel jei cheve:

—Icuatía cuarã: Ovecha-rai umenda yave, Tumpa uiparavota amocue vae ucaru vaerã jae ndive. Uyerovia eteta jocua reta —jei—. Cua ñee Tumpa iñee etei co —jei.

¹⁰ Jayave che ayeatica ángel jovai ambiaadora vaerã. Ërei jae jei cheve:

—Agüiye chembiadora. Che vi ayeyocui Tumpa pe, nde ndiyeyocui chupe rami. Che vi amimbeu Jesús regua, yanderivi umimbeu jesegua rami. Tumpaño embiaadora. Echa'ã Jesús regua umimbeu vae reta umimbeu co Tumpa iñee,

Tumpa iñee aracae umimbeu vae reta umimbeu rami —jei.

Cavayu tĩ vae re opo vae

¹¹ Jare aecha ara uyepea oĩ. Jare aecha vi joco pe penti cavayu tĩ vae. Jare opo cavayu re yandeYa. Jae co jecuaeño jei vae uyapo vae. Jae co jecuaeño umimbeu cavi Tumpa regua vae. Jae upuruãa jupi vae rupi jare uñerãro jupi mbae vae uyapo vae reta ndive. ¹² YandeYa jesa tata jendi oĩ vae rami co, jare iñãca re güinoi jeta corona reta. Jare uyecuatía oĩ jese penti tee. Jaeño uicuaa jocua tee. Mbaeti quía ye uicuaa. ¹³ Jare jemimonde tugüi pe uñemipita vae co. Jare jae jee co Tumpa Iñee. ¹⁴ Jare jeta ete vae yugüeru ara güi yandeYa jaicue jeta ete sundaro reta rami. Opo reta cavayu tĩ vae reta re. Penti penti jemimonde nieso ipõra vae co. Tĩ jare iquía mbae jocua jemimonde.

¹⁵ Jare yandeYa iyuru güi oẽ penti quisepucu jaimbe vae. Pipe uyucata jeta ivi pegua reta. Jare oporoyocuita ipopoca fierro pegua pe. Uiporaraca eteta opaete jovaicho reta pe. Echa'ã Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae pochi ete chupe reta. ¹⁶ Jare yandeYa jemimonde re jare iu re uyecuatía oĩ penti tee. Jae co cua: “Mburuvicha guasu reta Juvicha Guasu jare opaete vae iya reta iYa.”

¹⁷ Jare aecha penti ángel uyemboi oĩ guarasi re. Jare jae iñeeãta reve jei opaete güira uveve ñugüinoi vae reta pe:

—Peyu piyembati. Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae pemingaruta. ¹⁸ Peyu peu mburuvicha guasu reta jetecue, jare sundaro reta juvicha reta

jetecue, jare cuimbae ipirãta ete vae reta jetecue. Peyu peu cavayu reta jetecue, jare opo jese vae reta jetecue. Peyu peu jeta ete cuimbae reta jetecue - uyeyocui mbae vae reta jetecue jare uyeyocui vae reta jetecue, sambiaí reta jetecue jare ucuacuaa vae reta jetecue —jei.

¹⁹ Jare aecha jocua maemimba guasu jare ivi pegua mburuvicha guasu reta jare opaete isundaro reta uyembati ma ñugüinoi uñerãro vaerã cavayu re opo vae jare isundaro reta ndive.

²⁰ Jare uyepisica jocua maemimba guasu jocua ñru maemimba guasu jei umimbeu co Tumpa ñee upurumbitavi vaerã vae ndive. Echa'ã jocua upurumbitavi vae tenonde yave uyapo miacañi reta jocua maemimba guasu jovai, umbitavi vaerã maemimba guasu imarca güinoi vae reta. Echa'ã jae reta umbiadora jocua maemimba guasu jaanga. Jayave cua mocui reve uyemomboca jecove reve tata guasu pe. Joco pe jendi oí azufre.

²¹ Jare opaete maemimba guasu isundaro reta uyeyucaca cavayu re opo vae iquisepucu pe. Echa'ã jocua quisepucu oë iyuru güi. Jare opaete güira reta uyemingapiita jetecue reta re.

20

YandeYa oporoyocuita mil año pegua

¹ Jare aecha penti ángel ugüeyi ou ara güi. Jae güinoi ivicua quipe ete vae illave, jare ipo pe aecha penti cadena tuicha vae. ² Jare ángel uipisi jocua maemimba guasu tenonde aecha vae. Jae co jocua mboi aracae Eva umingueta vae. Jae co aña guasu. Jee co Satanás. Jare ángel uipocua Satanás mil año

pegua. ³ Jayave omombo ivicua quipe ete vae pe. Jayave uyuquenda ivicua jonque jare oñono jese mbae agüiye vaerã quía ipuere uipea ye. Jucuarã uyapo agüiye vaerã Satanás umbitavi ivi pegua reta mil año pegua. Ërei mil año opa ma yave, Satanás uyeyoraca yeta michi pegua. ⁴ Jare aecha guapia reta jare amocue vae joco pe uguapi vae reta. Jare uñemee chupe reta upuruãa vaerã. Jare aecha Jesús regua umimbeu ramo uñeãcasiaca vae reta. Echa'ã jae reta umimbeu Tumpa iñee. Jae reta umbiadora'ã jocua maemimba guasu i guasu güi oẽ vae, jare umbiadora'ã jaanga, jare mbaeti etei vi güinoi imarca isiva re jare ipo re. Jare jae reta icove ye yugüeru umanocue vae reta ipite güi jare oporoyocui Cristo ndive mil año. ⁵ Jocua reta tenonde icove ye yugüeru umanocue vae reta ipite güi. Ërei ñru umanocue vae reta icove yevi'ã jae reta ndive. Mil año uasa yave ramo icove ye ñru umanocue vae reta. ⁶ Uyeroviata reta co tenonde icove yeta yugüeru umanocue vae reta ipite güi vae reta. Echa'ã uñeñoño tee Tumpa peguarã vae reta co. Jocua mano mocuia ndarau ipuere jese reta. Jae reta yugüirecota sacerdote retarã, uyeyocui vaerã Tumpa jare Cristo pe. Jare oporoyocuita reta Cristo ndive mil año pegua.

⁷ Jare mil año opa ma yave, Satanás uyeyoraca yeta jare oẽta jocua peresoriru rami vae güi. ⁸ Jayave oota opaete ivi rupi umbitavi vaerã jeta ivi ambiembie pegua reta. Oota Gog pe jare Magog pe. Jare umbatita jeta ete vae uñerãro vaerã Cristo ndive. Jae reta jeta eteta co, ivicuĩti i guasu jembei pe oĩ rami. ⁹ Jare aecha quirã jae

reta yugüeru opaete Israel pegua reta ivi rupi jare uyere ñugüinoi jocua tenta guasu Tumpa uau vae re. Echa'ã joco pe yugüireco uñeño tee Tumpa peguarã vae reta. Ërei Tumpa ombou tata ara güi, jare tata opa uapi reta.

¹⁰ Jare aña guasu umbitavi reta vae uyemomboca tata guasu azufre jendi oĩ pipe vae pe maemimba guasu jare jocua ñru maemimba guasu jei umimbeu co Tumpa ñee upurumbitavi vaerã vae ñugüinoi vae pe. Jare joco pe mbapi reve uiporarata ara rupi jare pĩtu rupi jaeño mai pegua.

Guapia tĩ vae

¹¹ Jare aecha penti guapia tĩ vae. Tuicha co. Jare aecha vi guapia pe uguapi oĩ vae. Ivi jare ara opa osi jae jovai güi. Jare mbaeti ma ivi jare ara jendarã. ¹² Jare aecha umanocue vae reta uyemboi ñugüinoi Tumpa jovai. Sambiaí reta jare ucuacuaa vae reta uyemboi ñugüinoi joco pe. Jare uyepea oĩ libro reta. Jae ramiño vi uyepea oĩ ñru libro. Jocua libro uicuaaca quía tecove opa mbae vae güinoi vae. Jare umanocue vae reta uñeãaca penti penti uyapocue vae rupi. Echa'ã penti penti uyapocue vae uyecuatía oĩ libro reta pe. ¹³ Jare i guasu umaño opaete umanocue vae pipe ñugüinoi vae reta re oẽ vaerã chugüi. Jare mano jare cañitei umaño opaete umanocue vae pipe ñugüinoi vae reta re oẽ vaerã chugüi. Jare penti penti uñeãaca uyapocue vae rupi. ¹⁴ Jare mano jare cañitei uyemomboca tata guasu pe. Cua co jae mano mocuia. ¹⁵ Jare jee uyecuatia'ã jocua libro tecove opa mbae vae pegua pe vae penti penti uyemomboca tata guasu pe.

21

Ara ipiaua vae jare ivi ipiaua vae

¹ Jare aecha ara ipiaua vae jare ivi ipiaua vae. Echa'ã ara tenonde ico vae jare ivi tenonde ico vae mbaeti ma. Jae ramiño vi mbaeti ma i guasu.

² Jare che etei aecha jocua tenta guasu uñeño tee Tumpa peguarã vae - jae co Jerusalén ipiaua vae - ugüeyi ou Tumpa oĩ vae güi ara güi. Uyeyapicatu oĩ penti cuñatai umendata vae rami.

³ Jare ayandu penti ñee ara güi. Iñeeãta reve jei: —Mase, Tumpa ime ma ico ivi pegua reta ndive. Jae icota jae reta ndive. Ivi pegua reta yugüirecota Tumpa imbaerã, jare Tumpa icota jae reta ndive. Tumpa eteiño icota jae reta iTumparã —jei—. ⁴ Jare Tumpa oyoeta opaete jesai reta. Ndarau ye quía umano. Ndarau ye quía ipiatiti. Ndarau ye quía uyao. Ndarau ye mbae jasi quía pe. Echa'ã mbaembae tenonde ico vae reta mbaeti ma —jei.

⁵ Jare Tumpa uguapi oĩ iguapia pe jare jei: —Ayapopiauta opaete mbaembae. Jayave jae jei cheve: —Cua icuatía. Echa'ã chiñee añete co. Opaete vae ipuere güirovia catu —jei.

⁶ Jare jei vi cheve: —Uyeyapo ma. Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae. Ime yave quía uipota i tecove opa mbae vae pegua jou vae, tamee tou jepi mbae reve —jei—. ⁷ Upurumiamiri vae reta pe ameeta imbaerã opaete mbaembae. Che etei aicota jae reta iTumparã jare jae reta yugüirecota cherai retarã —jei—. ⁸ Ñerei uquiye vae reta, jare güirovia mbae

Tumpa vae reta, jare pichĩi vae uyapo vae reta, jare upuruyuca vae reta, jare iaguasa vae reta, jare ipaye vae reta, jare umbiadora tumpa-raanga vae reta, jare opaete iyapu vae reta yugũiraata tata guasu azufre jendi oĩ pipe vae pe ñru vae reta ndive. Cua co jae mano mocuia –jei.

Jerusalén ipiau vae

⁹ Jare jocua siete ángel siete copa tinee siete mbaesusere taicuegua vae pe vae güinoi vae reta güi penti ou che aĩ vae pe jare jei cheve:

–Eyu cua pe. Taechaca ndeve Ovecha-rai jem-birecorã vae.

¹⁰ Jayave ángel chereraa Espíritu Santo imbaepuere pe penti ivitu guasu re. Ivate ete jocua ivitu. Jayave uechaca cheve jocua tenta guasu Jerusalén jee vae ugüeyi ou ara güi Tumpa oĩ vae güi. Jocua tenta guasu uñeñono tee Tumpa peguarã. ¹¹ Tumpa umbiyaruanda ma. Jare uvera penti ita ipõra ete vae uvera rami. Ita ipõra ete vae jaspe jee vae echa. Jocua jaspe jee vae jesãca vidrio rami. ¹² Jare tenta guasu uñequẽse vae tuicha jare ivate, jare güinoi doce jonque. Jare jonque reta pe ñugüinoi doce ángel reta. Jare jonque reta re uyecuatía ñugüinoi Israel pegua reta jee. Echaã doce ati co jocua Israel pegua reta. ¹³ Guarasi oẽ vae coti tenta guasu jonque reta mbapi co. Norte coti tenta guasu jonque reta mbapi vi. Sur coti tenta guasu jonque reta mbapi vi. Guarasi uique vae coti tenta guasu jonque reta mbapi vi. ¹⁴ Jare tenta guasu uñequẽse vae iguapica reta doce co.

Jare iguapica reta re uyecuatía ñugüinoi Ovecha-rai jemimondo reta jee. Echa'ã doce co jocua Ovecha-rai jemimondo reta.

¹⁵ Jare imiari cheve vae güinoi penti ivira oro pegua umiaanga vaerã tenta guasu jare jonque reta jare ñnequẽse vae. ¹⁶ Jare guarasi oẽ vae coti jare norte coti jare sur coti jare guarasi uique vae coti tenta guasu ñnequẽse vae oyovaque. Jare ángel umiaanga tenta guasu ivira pe. Jare ipucucue jare ipiguasucue jare ivatecue oyovaque. Penti penti cuatrocientos sesenta legua rupi. ¹⁷ Jare ángel umiaanga tenta guasu ñnequẽse vae. Ivatecue ciento cuarenta y cuatro codo. Penti cuimbae jendivanga uyemiaanga yave, jae co penti codo. Echa'ã jucuarãi umiaanga ángel.

¹⁸ Jare tenta guasu ñnequẽse vae ita ipõra ete vae jaspe jee vae pegua co. Jare tenta guasu etei oro catuii. Jesãca vidrio rami. ¹⁹ Jare tenta guasu ñnequẽse vae iguapica reta ita ipõra ete vae pegua co. Uyuavi reta uyugüi. Penti jaspe jee vae. Īru zafiro jee vae. Īru ágata jee vae. Īru esmeralda jee vae. ²⁰ Īru ónice jee vae. Īru cornalina jee vae. Īru crisólito jee vae. Īru berilo jee vae. Īru topacio jee vae. Īru crisopraso jee vae. Īru jacinto jee vae. Īru amatista jee vae. ²¹ Jare jocua doce tenta guasu jonque reta doce ita ipõra ete vae perla pegua co. Penti penti onque uyeyapo penti perla güi. Jare tenta guasu icalle reta oro catuii. Jesãca vidrio rami.

²² Jare mbaeti etei Tumpa jo joco pe. Echa'ã yandeYa Tumpa opaete mbaepuere güinoi vae jare Ovecha-rai yugüireco joco pe penti Tumpa jo

ipepica pe. ²³ Jare tenta guasu pegua reta ueca'ã guarasi jare yasi umiembipe vaerã. Echa'ã Tumpa jare Ovecha-rai jocua tenta guasu pegua reta jembipe co. ²⁴ Opaete ivi pegua reta uguata cavita joco pe, tembipe oïta ramo, jare ivi pegua reta juvicha guasu reta yugüeruta joco pe umbiadora vaerã Tumpa. ²⁵ Jare ndarau etei uyeyuquenda tenta guasu jonque reta ara rupi. Jare ndarau vi pïtu joco pe. ²⁶ Jare opaete ivi pegua reta yugüeruta joco pe umbiadora vaerã Tumpa. ²⁷ Ërei ndarau etei uique jocua tenta guasu pe ipotave iquia vae jare ipotave pichïi vae uyapo vae jare ipotave iyapu vae. Jaeño Ovecha-rai i libro tecove opa mbae vae pegua pe jee uyecuatía oï vae reta uiqueta joco pe.

22

¹ Jayave ángel uechaca cheve i usiri vae iquia mbae vae. Jesãca ete. Vidrio echa cheve. Tecove opa mbae vae pegua co jocua i. Oë usiri Tumpa jare Ovecha-rai iguapia güi. ² Jare tenta guasu icalle mbite rupi jare i usiri vae jembei reta rupi ñugüinoi ivira tecove opa mbae vae pegua reta. Jocua ivira ía doce uyuavi vae reta co jare yagüiye opa yasi rupi. Jare ivi pegua reta ipuere uiporu ivira joqui reta moarã agüiye vaerã imbaerasi.

³ Jare ndarau ma oï yepipeyu ivi re. Echa'ã Tumpa jare Ovecha-rai iguapia oïta joco pe. Jare Tumpa jembiocui reta uyeyocuita chupe. ⁴ Jare jae reta uechata Tumpa. Jare güinoita reta isiva re Tumpa jee. ⁵ Jare ndarau pïtu joco pe. Ndarau uiporu mechero jare guarasi jembipe. Echa'ã

yandeYa Tumpa umeeta chupe reta tembipe. Jare jae reta oporoyocuita jaeño mai pegua.

Cristo ou yeta imambae

⁶ Jare ángel jei cheve:

—Cua ñee reta añete co. Yandepuere yarovia catu. Aracae yandeYa Tumpa uicuaaca mbaembae iñee umimbeu vae reta pe. Echa'ã jae oñono tee reta iyupeguarã iñee umimbeu vaerã. Jae ramiño vi yandeYa Tumpa chembou aicuaaca vaerã jembiocui reta pe imambae uyeyapota vae. Che co jae penti ángel Tumpa pe uyeyocui vae — jei—. ⁷ 'Mase, aa yeta imambae' —jei yandeYa, jei—. 'Piyapo yave ñee cua tupapire pe ñugüinoi vae reta, piyeroziata co. Echa'ã cua ñee reta umimbeu peve uyeyapota vae' —jei, jei.

⁸ Che etei aecha cua mbaembae jare ayandu vi. Jare aecha jare ayandu yave, ayeatica ángel cua mbaembae uicuaaca cheve vae jovai ambiadora vaerã. ⁹ Ërei jae jei cheve:

—Agüiye chembiadora. Che vi ayeyocui Tumpa pe, nde ndiyeyocui chupe rami. Che vi amimbeu Tumpa iñee, yanderivi umimbeu rami. Echa'ã jae reta vi uyapo ñee cua libro pe uyecuatía oĩ vae reta. Tumpaño embiadora —jei.

¹⁰ Jare jei vi cheve:

—Emimbeu ñru vae reta pe ñee cua libro pe ñugüinoi vae reta. Echa'ã cua ñee reta umimbeu uyeyapota vae jare coiño ma ou uyeyapo vaerã —jei—. ¹¹ Jupi mbae vae uyapo vae jecuaeño tuyapo jupi mbae vae. Jae ramiño vi pichii vae uyapo vae jecuaeño tuyapo pichii vae. Jae ramiño vi jupi vae uyapo vae jecuaeño tuyapo jupi vae.

Jae ramiño vi uñeño tee Tumpa peguarã vae jecuaeño tuñeño tee Tumpa peguarã —jei—.

¹² Mase, aa yeta imambae —jei yandeYa, jei—. Jare ameeta opaete vae pe imbaerã penti penti uyapocue vae rupi —jei, jei—. ¹³ Che co jae Alfa jare Omega jee vae. Che co jae tenondegua vae jare taicuegua vae —jei, jei—. ¹⁴ Piyapo yave yandeYa iporoyocui reta, piyeroviata co. Echa'ã piyapo yave, pepuereta peu ivira tecove opa mbae vae pegua ía, jare pepuereta pique jocua tenta guasu pe jonque reta rupi —jei—.

¹⁵ Echa'ã tenta guasu pe ndarau uique Tumpa iñee ndive oyovaicho vae reta, jare ipaye vae reta, jare iaguasa vae reta, jare upuruyuca vae reta, jare tumpa-raanga reta umbiadora vae reta, jare opaete iquirëi reve iyapu vae reta —jei.

¹⁶ Jare yandeYa Jesús jei cheve:

—Che etei amondo penti ángel cheve uyeyocui vae umimbeu vaerã peve cua mbaembae upurugüirovia vae uyembatimbatí vae reta rupi. Che co jae David Iyipi jee vae. Che co jae David iñemoñaá reta pegua. Che co jae yasitata guasu jembipe vae neimbove asi uyecuaa vae —jei.

¹⁷ Jare Espíritu Santo jare Ovecha-rai ndive umendata vae jei:

—Eyu.

Jare uyandu vae tei:

—Eyu.

Iúe vae ipuere ou cua pe. Ipotave vae ipuere jou i tecove opa mbae vae pegua jepi mbae reve.

¹⁸ Ñee cua tupapire pe ñugüinoi vae reta uicuaaca uyeyapota vae. Che amimbeu opaete cua ñee reta uyandu vae reta pe cua: Ime yave quía cua

ñee reta ndive ñru ñee reta umĩruta vae, Tumpa umeeta chupe uiporara vaerã susere cua tupa-pire pe uyecuatía ñugüinoi vae reta. ¹⁹ Jare ime yave quía ñee cua tupapire pe ñugüinoi vae reta uipotata umbai vae, Tumpa ndarau umaeño jese jou vaerã jocua ivira tecove opa mbae vae pegua ía. Ndarau vi umaeño jese uique vaerã tenta guasu uñeño tee Tumpa peguarã vae pe. Ndarau vi umaeño jese güinoi vaerã imbaerã mbaembae icavi vae cua libro pe uyecuatía oĩ vae.

²⁰ YandeYa umimbeu cheve opaete cua. Jae etei jei:

—Añete co, aa yeta imambae.

Yande yae:

—Amén. Eyu, yandeYa Jesús.

²¹ YandeYa Jesús tumee ipiacavi opaete imbae reta pe. Amén.

Nuevo Testamento Guaraní Pe
New Testament in Guaraní, Western Bolivian
(BL:gnw:Guaraní, Western Bolivian)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Western Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Western Bolivian [gnw], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guaraní, Western Bolivian

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

09a8356f-416c-5877-91cf-40f681db481e